SONY

4-435-798-**21** (1)

Data Projector

Mode d’emploi

Avant d’utiliser cet appareil, lisez ce manuel et le Guide de référence rapide fourni, et conservez-les pour vous y reporter ultérieurement.

VPL-EW275/EW245/EW225
VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221

Tous les modèles ne sont pas disponibles dans tous les pays et régions. Veuillez consulter le revendeur agréé Sony le plus proche.

HDMI

© 2012 Sony Corporation

Table des matières

Présentation

Emplacement et fonction des commandes 4
- Appareil principal 4
- Panneau de connecteurs 5
- Touches de la télécommande et du panneau de commande 6

Préparation

Raccordement du projecteur 9
- Raccordement d'un ordinateur 9
- Raccordement d'un appareil vidéo 10
- Raccordement d'un microphone 12
- Raccordement d'une clé USB 12
- Connexion d'un module LAN sans fil USB 13
- Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio 13

Projection/Réglage d'une image

Projection d'une image 14
- Réglage de l'image projetée 15
- Mise hors tension 18

Réglages et paramétrages à l'aide d'un menu

Utilisation d'un MENU 19
Menu Image 21
Menu Écran 22
Menu Fonction 26
Menu Marche 27
Menu Connexion/Alimentation 28
Menu Installation 30
Menu Informations 31

Réseau

Utilisation des fonctionnalités réseau 32
- Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web 32
- Confirmation des informations relatives au projecteur 33
- Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur 33
- Utilisation de la fonction de rapport d'email 34

Fonction Présentation via le réseau

Utilisation de la fonction Présentation via le réseau 36
- Installation de Projector Station for Network Presentation 36
- Démarrage de Projector Station for Network Presentation 36
- Projection d'une image 37
- Paramètres de connexion 37
- Utilisation du contrôleur 38

Projection d'une image à l'aide d'une connexion USB

Projection d'une image à l'aide d'une connexion USB 39
Démarrage de USB Display 39
Projection d'une image 39
Utilisation du contrôleur 39

USB Media Viewer

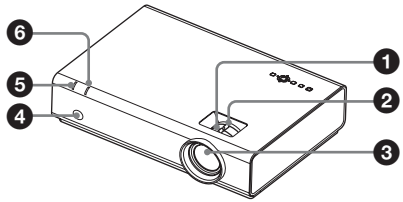
Utilisation de USB Media Viewer 40
Mode Miniatures 41
Menu d'options 41
Mode Affichage 42
Menu d'options 42
Mode Diaporama 42
Menu d'options 43

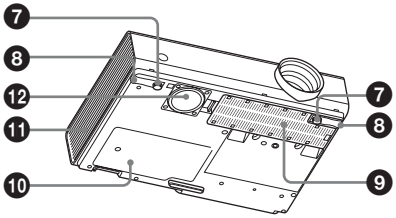
Autres

Témoins 44
Liste des messages 45
Dépannage 46
Remplacement de la lampe 49
Nettoyage du filtre à air 51
Spécifications 52
Distance de projection 60
Dimensions 74
Index 80

Emplacement et fonction des commandes

Appareil principal





❶ Molette de mise au point (page 15)

❷ Molette de zoom (page 15)

❸ Objectif

❹ Capteur de la télécommande

❺ Témoin ON/STANDBY (page 44)

❻ Témoin LAMP/COVER (page 44)

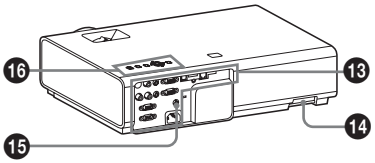
❼ Pieds avant (réglables) (page 16)

❽ Bouton de réglage du pied (page 16)

❾ Couvercle du filtre à air/Orifices de ventilation (prise d'air) (page 51)

❿ Couvercle de lampe (page 49)

⓫ Orifices de ventilation (sortie d'air)



Mise en garde

Évitez de placer quoi que ce soit à proximité des orifices de ventilation, car cela risque d'entraîner une surchauffe interne. Ne placez pas votre main à proximité des orifices de ventilation et de la partie circulaire, car cela pourrait vous blesser.

⓬ Haut-parleur (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement)

⓭ Panneau de connecteurs (page 5)

⓮ Barre de sécurité

Permet de brancher une chaîne ou une barre de sécurité disponible dans le commerce.

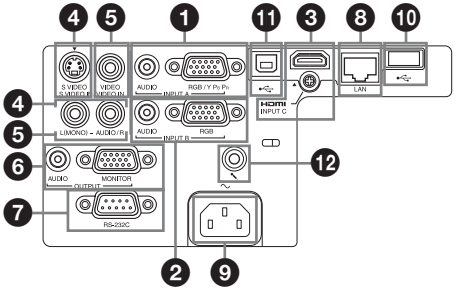
⓯ Verrouillage antivol

Permet de brancher un câble antivol en option fabriqué par Kensington. Pour de plus amples informations, visitez le site Web de Kensington. http://www.kensington.com/

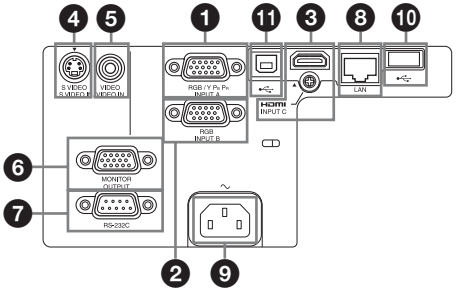
⓰ Touches du panneau de commande (page 6)

Panneau de connecteurs

VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225



VPL-EX271/EX241/EX221



Entrées (pages 9, 10)

❶ INPUT A

Vidéo : connecteur d'entrée RGB/ Y_PB_PR (RGB/Y_PB_PR)

Audio : connecteur d'entrée audio (AUDIO)

❷ INPUT B

Vidéo : connecteur d'entrée RGB (RGB)

Audio : connecteur d'entrée audio (AUDIO)

❸ INPUT C

Vidéo : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

Audio : connecteur d'entrée HDMI (HDMI)

❹ S VIDEO (S VIDEO IN)

Vidéo : connecteur d'entrée S-vidéo (S VIDEO IN)

Audio : connecteur d'entrée audio (L (MONO) AUDIO/R)

❺ VIDEO (VIDEO IN)

Vidéo : connecteur d'entrée vidéo (VIDEO)

Audio : connecteur d'entrée audio (L (MONO) AUDIO/R)

Remarques

- Les entrées audio S VIDEO et VIDEO sont partagées.
- Le connecteur d'entrée audio et la sortie audio du connecteur HDMI sont disponibles uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

Sorties (page 13)

❻ OUTPUT

Vidéo : connecteur de sortie du moniteur (MONITOR)

Audio : connecteur de sortie audio (AUDIO)

Remarques

- Ce connecteur reproduit l'image projetée ou le son uniquement lors de l'utilisation de l'entrée INPUT A ou INPUT B.
- Le connecteur de sortie audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

Autres

❼ Connecteur RS-232C (RS-232C)
Connecteur de commande compatible RS-232C. Permet de raccorder le connecteur RS-232C de l'ordinateur aux câbles croisés RS-232C.

❽ Connecteur LAN (page 32)

❾ Prise AC IN (~)
Permet de brancher le cordon d'alimentation secteur fourni.

❿ Connecteur USB (Type A) ( ) (pages 12, 40)

⓫ Connecteur USB (Type B) ( ) (page 39)

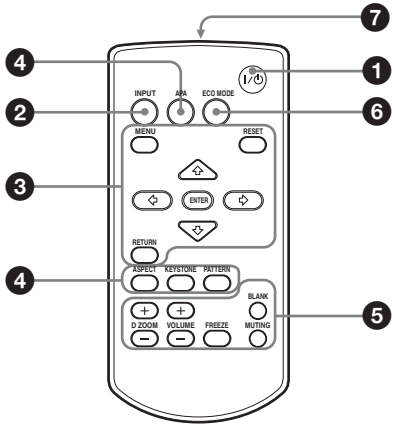
⓬ Entrée de microphone ( )

Remarque

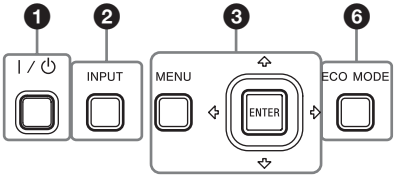
L'entrée de microphone est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

Touches de la télécommande et du panneau de commande

Télécommande



Touches du panneau de commande



❶ Mise sous tension/Passage en mode de veille
Touche I/⏻ (Marche/Veille)

❷ Sélection d'un signal d'entrée (page 14)
Touche INPUT

❸ Utilisation d'un menu (page 19)
Touche MENU
Touche RESET
Touches ENTER /↑/↓/←/→ (flèche)
Touche RETURN

❹ Réglage de l'image (page 15)

Touche ASPECT (page 22)

Touche KEYSTONE (page 17)

Touche PATTERN
Cette fonction n'est pas disponible.

Touche APA (alignement automatique des pixels)* (page 17)

Remarque

* Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur via le connecteur d'entrée RGB (INPUT A ou INPUT B).

❺ Utilisation de diverses fonctions pendant la projection

Touche D ZOOM (Zoom numérique) +/–*

Permet d'agrandir une partie de l'image pendant la projection.

1 Appuyez sur la touche D ZOOM + pour afficher l'icône du zoom numérique sur l'image projetée.
2 Appuyez sur les touches ↑/↓/←/→ afin de déplacer l'icône du zoom numérique jusqu'au point de l'image que vous souhaitez agrandir.
3 Appuyez plusieurs fois sur la touche D ZOOM + ou D ZOOM – pour modifier le taux d'agrandissement. Il est possible d'agrandir l'image jusqu'à 4 fois.

Appuyez sur la touche RESET pour rétablir l'image précédente.

Touche BLANK

Coupe momentanément l'image projetée. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir l'image précédente. La suppression de l'image permet de réduire la consommation d'énergie.

Touche MUTING (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement)

Coupe momentanément le son. Appuyez à nouveau sur cette touche pour rétablir le volume précédent.

Touche VOLUME +/– (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement)

Permet de régler le volume.

Touche FREEZE

Cette fonction n'est pas disponible.

Remarque

* Utilisez cette touche lors de la réception d'un signal d'un ordinateur. Toutefois il est possible qu'elle ne puisse pas être utilisée, en fonction de la résolution du signal d'entrée.

❻ Activation aisée du mode d'économie d'énergie

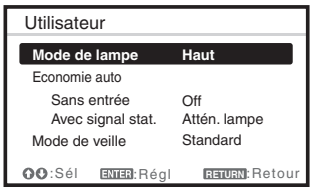
Touche ECO MODE

Vous pouvez activer aisément le mode d'économie d'énergie. Le mode d'économie d'énergie comporte les modes suivants : « Mode de lampe », « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille ».

1 Appuyez sur la touche ECO MODE pour afficher le menu Mode ECO.

2 Appuyez sur la touche ↑/↓ ou sur la touche ECO MODE pour sélectionner le mode « ECO » ou « Utilisateur ».
ECO : sélectionnez ce mode pour activer le mode d'économie d'énergie optimal.
Mode de lampe : Bas
Sans entrée : Veille
Avec signal stat. : Atténuation lampe
Mode de veille : Bas
Utilisateur : définissez chaque paramètre du Mode Eco selon vos préférences (passez à l'étape **3**).

3 Sélectionnez « Utilisateur », puis appuyez sur la touche →.
Les paramètres s'affichent.



4 Appuyez sur la touche ↑/↓ pour sélectionner le paramètre puis appuyez sur la touche ENTER.
5 Appuyez sur la touche ↑/↓ pour sélectionner la valeur du paramètre.

6 Appuyez sur la touche ENTER.
L'écran Utilisateur est rétabli.

Pour plus de détails sur les paramètres du Mode ECO, voir « Mode de lampe », « Sans entrée », « Avec signal stat. » et « Mode de veille » dans le menu Connexion/Alimentation (page 28).

Autres

❼ Émetteur infrarouge

À propos du fonctionnement de la télécommande

- Pointez la télécommande vers le capteur de télécommande.
- Plus la distance qui sépare la télécommande et le projecteur est courte, plus l'angle de commande du projecteur par la télécommande est important.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle au faisceau infrarouge entre la télécommande et le capteur de télécommande sur le projecteur.

Raccordement du projecteur

Remarques

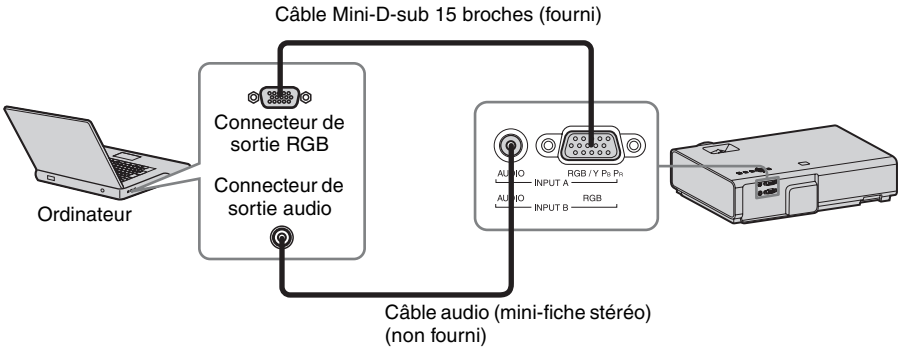
- Veillez à ce que l'équipement soit mis hors tension lors du raccordement du projecteur.
- Utilisez les câbles appropriés pour chaque raccordement.
- Insérez les fiches de câble à fond ; de mauvais contacts peuvent réduire les performances des signaux d'image. Débranchez les câbles en les tenant par leur fiche. Ne tirez pas sur le câble lui-même.
- Pour plus d'informations, consultez aussi la documentation de l'appareil à raccorder.
- Utilisez un câble audio sans résistance.

Raccordement d'un ordinateur

Vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à un ordinateur pour chaque signal d'entrée.

INPUT A/INPUT B

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie RGB.

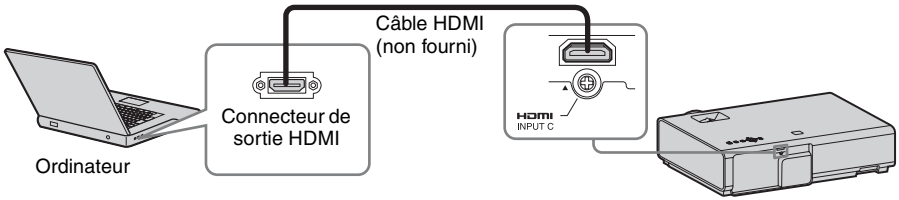


Remarques

- Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.
- Il est recommandé de régler la résolution de votre ordinateur sur 1 280 × 800 pixels (VPL-EW275/EW245/EW225) ou 1 024 × 768 pixels (VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221) pour le moniteur externe.

INPUT C

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur de sortie HDMI.

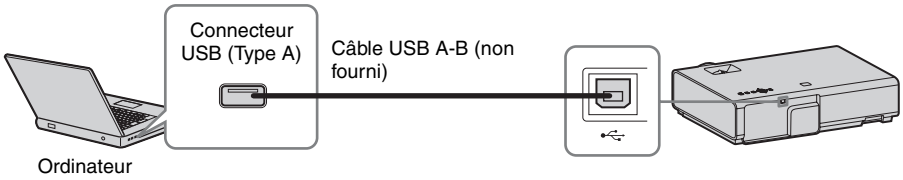


Remarques

- La sortie audio du connecteur HDMI est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.
- Utilisez un appareil et des câbles compatibles HDMI qui présentent le logo HDMI.
- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital – technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control – contrôle interéléments).

Connecteur USB (Type B) ( )

Pour le raccordement à un ordinateur doté d'un connecteur USB (« Projection d'une image à l'aide d'une connexion USB » (page 39)).

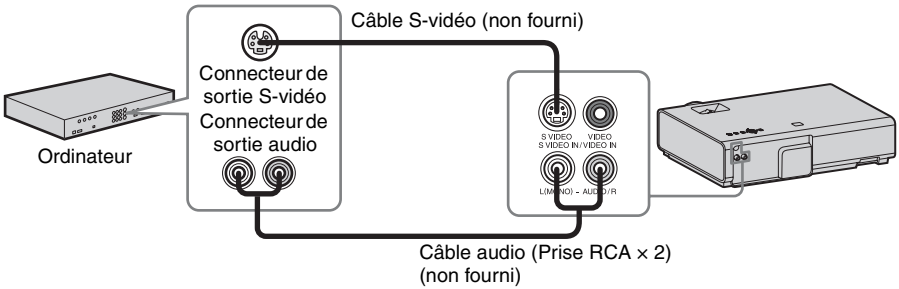


Raccordement d'un appareil vidéo

Pour chaque signal d'entrée, vous trouverez ci-dessous une description du raccordement à une platine vidéo VHS, à un lecteur DVD ou à un lecteur BD.

S VIDEO IN

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie S-vidéo.

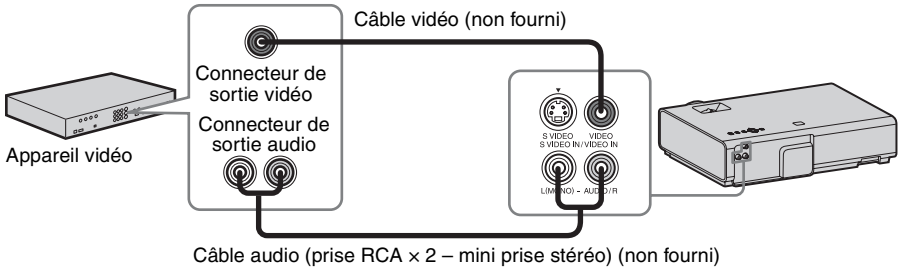


Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

VIDEO IN

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie vidéo.

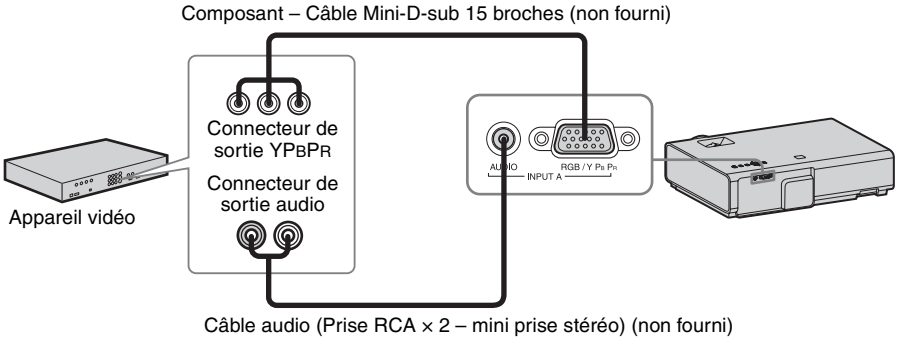

Câble vidéo (non fourni)
Connecteur de sortie vidéo
Connecteur de sortie audio
Appareil vidéo
S VIDEO
VIDEO
S VIDEO IN / VIDEO IN
L(MONO) - AUDIO/R
Câble audio (prise RCA × 2 – mini prise stéréo) (non fourni)

Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

INPUT A

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie $Y P_B P_R$.

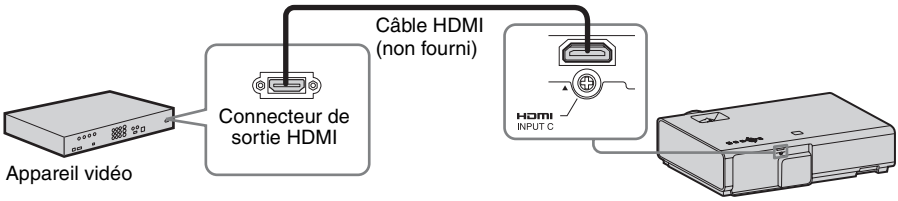

Composant – Câble Mini-D-sub 15 broches (non fourni)
Connecteur de sortie YPBPR
Connecteur de sortie audio
Appareil vidéo
AUDIO
RGB / Y PB PR
INPUT A
Câble audio (Prise RCA × 2 – mini prise stéréo) (non fourni)

Remarque

Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.

INPUT C

Pour le raccordement à un appareil vidéo doté d'un connecteur de sortie HDMI.



Remarques

- La sortie audio du connecteur HDMI est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.
- Utilisez un appareil et des câbles compatibles HDMI qui présentent le logo HDMI.
- Le connecteur HDMI de ce projecteur n'est pas compatible avec le signal DSD (Direct Stream Digital – technologie de numérisation) ou le signal CEC (Consumer Electronics Control – contrôle interéléments).

Raccordement d'un microphone

Microphone ( )

Pour le raccordement à un microphone.

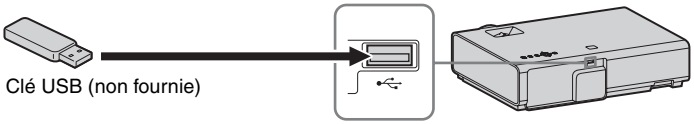
Remarques

- L'entrée de microphone est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.
- Seuls les microphones dynamiques sont pris en charge.

Raccordement d'une clé USB

Connecteur USB (Type A) ( )

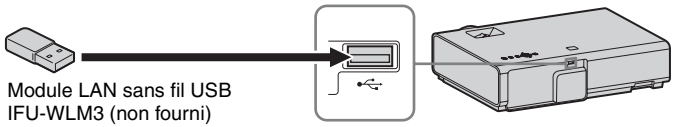
Pour le raccordement à une clé USB (« Utilisation de USB Media Viewer » (page 40)).



Connexion d'un module LAN sans fil USB

Connecteur USB (Type A) ( )

Pour la connexion à un module LAN sans fil USB IFU-WLM3 (non fourni) (« Fonction Présentation via le réseau » (page 36)).



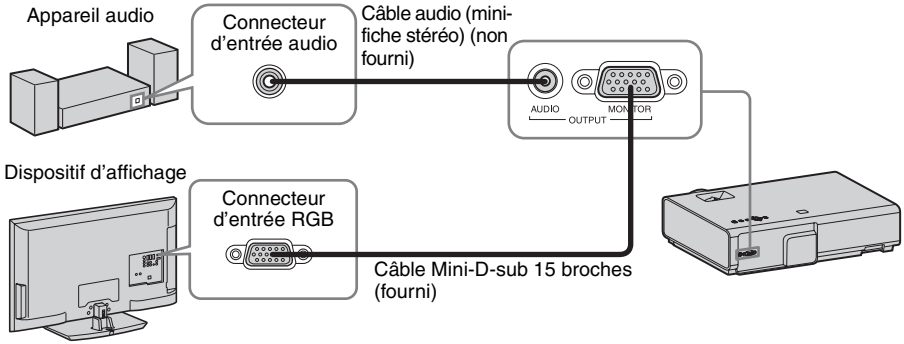
Remarques

- Les modules LAN sans fil USB non désignés ne sont pas pris en charge.
- Lorsque vous connectez/déconnectez le module LAN sans fil USB, vérifiez que le projecteur est en mode Veille (Mode de veille : « Bas »), ou que le cordon d'alimentation est débranché de la prise secteur.

Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio

OUTPUT

Les images projetées ou le son d'entrée peuvent être reproduits sur un dispositif d'affichage tel qu'un moniteur ou un audio, notamment des enceintes dotées d'un amplificateur intégré.

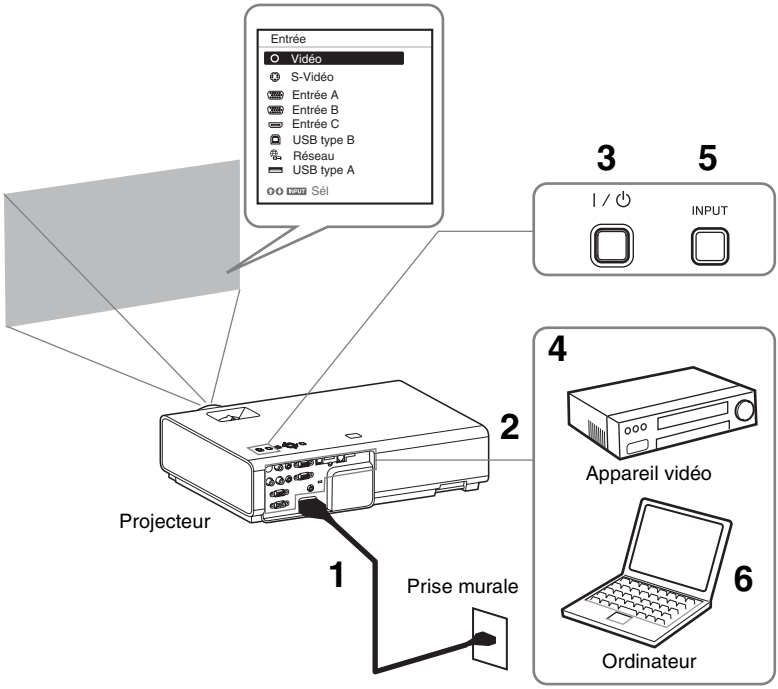


Remarques

- Le connecteur d'entrée audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.
- Les images projetées et le son peuvent être reproduits.

Projection d'une image

La taille de l'image projetée dépend de la distance entre le projecteur et l'écran. Installez le projecteur de façon à adapter l'image projetée à la taille de l'écran. Pour plus d'informations sur les distances de projection et les tailles de l'image projetée, reportez-vous à la section « Distance de projection » (page 60).



1 Branchez le cordon d'alimentation secteur à la prise murale.

2 Raccordez tous les appareils au projecteur (page 9).

3 Appuyez sur la touche **I**/⏻ pour mettre l'appareil sous tension.

4 Mettez sous tension l'appareil raccordé.

5 Sélectionnez la source d'entrée.

Appuyez sur la touche INPUT du projecteur pour afficher le menu permettant de modifier le signal d'entrée à l'écran. Appuyez plusieurs fois sur la touche INPUT ou appuyez sur la touche ↑/↓ pour sélectionner l'image à projeter.

6 Lorsque vous projetez les images d'un ordinateur, faites basculer la sortie de l'ordinateur vers l'affichage externe. La méthode de basculement de la sortie dépend du type d'ordinateur.

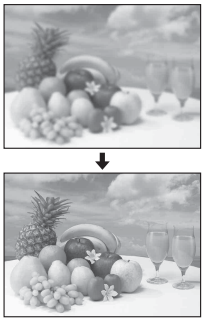
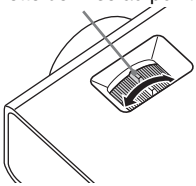
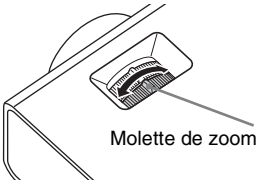
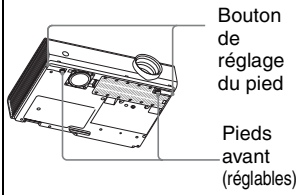
(Exemple)

Fn + F7

Pour projeter les fichiers image enregistrés dans une clé USB, reportez-vous à la section « USB Media Viewer » (page 40). Pour projeter une image à l'aide d'une connexion USB, reportez-vous à la section « Projection d'une image à l'aide d'une connexion USB » (page 39). Pour utiliser la fonction Présentation via le réseau, reportez-vous à la section « Fonction Présentation via le réseau » (page 36).

7 Réglez la mise au point, la taille et la position de l'image projetée (page 15).

Réglage de l'image projetée

Mise au point	Taille (zoom)	Position
		
		

Réglage de l’inclinaison du projecteur à l’aide des pieds avant (réglables)

En modifiant l’inclinaison du projecteur à l’aide du bouton de réglage du pied/des pieds avant (réglables), il vous est possible de régler la position de l’image projetée.

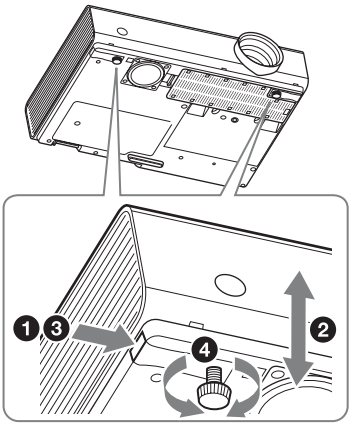
Réglage de l’angle

1 Maintenez enfoncés les boutons de réglage du pied.

2 Soulevez l’avant du projecteur pour ajuster l’angle.

3 Relâchez les boutons de réglage du pied.

4 Faites pivoter les pieds avant (réglables) pour régler l’angle du projecteur avec précision.



Remarques

- Veillez à ne pas abaisser le projecteur sur vos doigts.
- Évitez d’appuyer fortement sur le dessus du projecteur lorsque les pieds avant (réglables) sont déployés.

Modification du rapport de format de l’image projetée

Appuyez sur la touche ASPECT de la télécommande pour modifier le rapport de format de l’image projetée. Vous pouvez également modifier ce réglage dans Aspect du menu Écran (pages 22, 24).

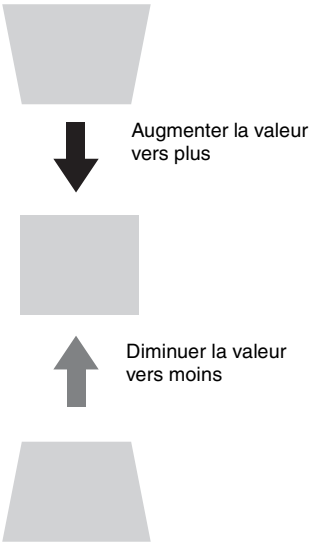
Correction de la distorsion trapézoïdale de l'image projetée (Fonction trapèze)

En règle générale, la fonction Trapèze règle automatiquement l'image projetée. La fonction Trapèze risque de ne pas fonctionner automatiquement si l'écran est incliné. Dans ce cas, réglez manuellement le trapèze.

1. Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande ou sélectionnez Trapèze V dans le menu Installation.
2. Utilisez ↑/↓/←/→ pour régler la valeur. Plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est faible, plus le bas de l'image est étroit.

Remarque

Étant donné que le réglage de Trapèze est une correction électronique, l'image peut être altérée.



Réglage automatique de la Phase, du Pas et du Déplacement de l'image projetée lors de la réception d'un signal d'ordinateur (APA (alignement automatique des pixels))

Appuyez sur la touche APA de la télécommande. Appuyez à nouveau sur cette touche pour annuler le réglage en cours de paramétrage.
Vous pouvez également régler l'APA dans le menu Écran (page 23). Si vous réglez APA intelligent sur « On » dans le menu Fonction, vous pouvez lancer automatiquement l'APA lors de la réception d'un signal (page 26).

Mise hors tension

1 Appuyez sur la touche I/⏻ de l'appareil principal ou de la télécommande.
Le projecteur s'arrête et se met hors tension. Si vous rappuyez sur la touche I/⏻ dans les 10 secondes qui suivent, l'arrêt est annulé.

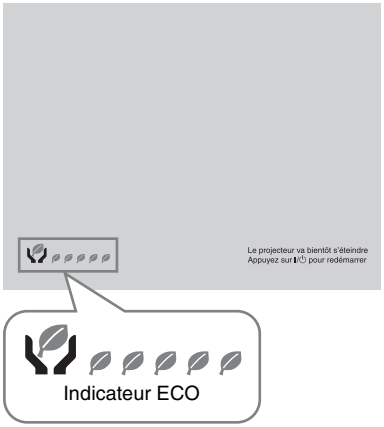
2 Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

Mise hors tension sans afficher de message de confirmation

Maintenez enfoncée la touche I/⏻ de l'appareil pendant quelques secondes (page 45).

Indicateur ECO

Cet indicateur spécifie si la fonction ECO du projecteur est efficace. (Pour plus de détails sur la fonction ECO, reportez-vous aux sections « Touche ECO MODE » (page 7) et « ECO » (page 28).)
Des icônes en forme de feuille s'affichent lorsque le projecteur est éteint. Le nombre d'icônes affichées dépend de la quantité d'énergie économisée suite à l'utilisation de la fonction ECO.



Utilisation d'un MENU

Remarque

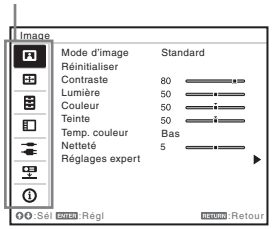
Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.

1 Appuyez sur la touche MENU pour afficher le menu.

2 Sélectionnez le menu de configuration.

Utilisez la touche ↑/↓ pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche → ou ENTER.

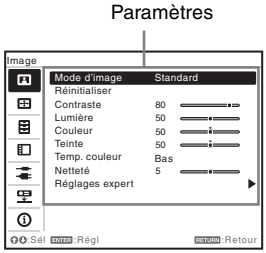
Menu de configuration



3 Sélectionnez le paramètre.

Utilisez la touche ↑/↓ pour sélectionner le menu de configuration, puis appuyez sur la touche → ou ENTER.
Pour revenir à l'écran de sélection du menu de configuration, appuyez sur la touche ← ou sur la touche RETURN.

Paramètres



4 Définissez ou réglez le paramètre sélectionné.

La méthode de réglage varie en fonction du paramètre.
Si la fenêtre de menu suivante s'affiche, sélectionnez le paramètre en fonction des opérations de l'étape **3**, puis appuyez sur la touche ENTER pour mémoriser le paramètre.
Pour revenir à l'écran de sélection des paramètres, appuyez sur la touche ← ou sur la touche RETURN. Vous pouvez appuyer sur la touche RESET pour rétablir la valeur par défaut d'un élément afin de faciliter le paramétrage.

Utilisation d'un menu contextuel

Appuyez sur la touche ↑/↓/←/→ pour sélectionner un paramètre.
Le paramètre sélectionné est immédiatement appliqué, sauf s'il s'agit du paramètre « Langage », qui prend effet uniquement lorsque vous appuyez sur la touche ENTER.

Utilisation du menu de configuration

Appuyez sur la touche ↑/↓ pour sélectionner le paramètre.
Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.

Utilisation du menu de réglage

Pour augmenter la valeur, appuyez sur la touche ↑/→ et pour la diminuer, appuyez sur la touche ↓/←. Appuyez sur la touche ENTER pour valider le réglage et revenir à l'écran précédent.

5 Appuyez sur la touche MENU pour effacer le menu.

Le menu disparaît automatiquement si aucune opération n'est effectuée.

Menu Image

Le menu Image permet de régler l'image en fonction de chaque signal d'entrée.

Éléments	Description des éléments
Mode d'image	**Dynamique :** accentue le contraste pour produire une image dynamique et éclatante. **Standard :** fournit une image naturelle et bien équilibrée. **Présentation**[*1] **:** fournit une image lumineuse qui convient aux présentations. **Tableau :** fournit une image qui convient à l'affichage sur un tableau. **Jeu :** fournit une image adaptée au visionnage de jeux. **Cinéma :** fournit une image adaptée au visionnage de films.
Réinitialiser[*2]	Rétablit les paramètres par défaut.
Contraste	Plus la valeur est élevée, plus le contraste est fort. Plus la valeur est faible, plus le contraste est atténué.
Lumière	Plus la valeur est élevée, plus l'image est lumineuse. Plus la valeur est faible, plus l'image est sombre.
Couleur[*3 *4]	Plus la valeur est élevée, plus l'intensité est importante. Plus la valeur est faible, plus l'intensité est ténue.
Teinte[*3 *4 *5]	Plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont verdâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Temp. couleur[*6]	**Haut/Moyen/Bas :** plus la valeur est élevée, plus les tons d'image sont bleuâtres. Plus la valeur est faible, plus l'image devient rougeâtre.
Netteté	Plus la valeur est élevée, plus l'image est nette. Plus la valeur est faible, plus l'image est douce.
Réglages expert	
Mode gamma[*1 *7]	**Graphique1 :** correction du gamma pour rendre les demi-teintes plus lumineuses. Ce paramètre convient pour projeter des images très colorées, par exemple des photos, dans un lieu lumineux. **Graphique2 :** correction du gamma pour améliorer la reproduction des demi-teintes. Les images très colorées comme les photos peuvent être reproduites dans des tons naturels. **Texte :** améliore le contraste entre le noir et le blanc. Convient aux images comportant beaucoup de texte.

Remarques

*1 : Lorsqu'un signal d'ordinateur est émis, cette option est disponible.
*2 : Les réglages par défaut du menu Image sont rétablis, sauf ceux du Mode d'image.
*3 : Lorsqu'un signal vidéo est émis, cette option est disponible.
*4 : Lors de la réception du signal sans signal de salve de chrominance, cette option n'est pas disponible.
*5 : Lorsqu'un signal TV analogique est émis, cette option peut ne pas être disponible en fonction du système couleur.
*6 : Cette option est disponible lorsque vous réglez « Mode d'image » sur un paramètre autre que « Présentation » ou « Tableau ».
*7 : Cette option est disponible lorsque vous réglez « Mode d'image » sur « Tableau ».

Menu Écran

Le menu Écran permet de régler la taille, la position et le rapport de format de l'image projetée en fonction de chaque signal d'entrée.

Éléments		Description des éléments
Aspect[*1]		Modifie le rapport de format de l'image projetée (page 24).
	VPL-EW275/EW245/ EW225 : lors de la réception du signal d'un ordinateur	**4:3 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. **16:9 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. **Plein 1 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. **Plein 2 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. **Plein 3 :** affiche l'image en adaptant la largeur ou la hauteur maximale, jusqu'à 1 280 × 720 pixels, sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. **Normal :** Affiche l'image sur la position centrale de l'écran projeté sans modifier la résolution du signal d'entrée ou agrandir l'image.
	VPL-EW275/EW245/ EW225 : lors de la réception d'un signal vidéo	**4:3 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. **16:9 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. **Plein :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale et en modifiant le rapport de format du signal d'entrée. **Zoom :** effectue un zoom au centre de l'image projetée.
	VPL-EX275/EX271/ EX245/EX241/ EX225/EX221 : lors de la réception du signal d'un ordinateur	**4:3 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. **16:9 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. **Plein 1 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale sans modifier le rapport de format du signal d'entrée. **Normal :** Affiche l'image sur la position centrale de l'écran projeté sans modifier la résolution du signal d'entrée ou agrandir l'image.
	VPL-EX275/EX271/ EX245/EX241/ EX225/EX221 : lors de la réception d'un signal vidéo	**4:3 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 4:3. **16:9 :** affiche l'image en adaptant la taille d'image projetée maximale à un rapport de format fixe de 16:9. **Zoom :** effectue un zoom au centre de l'image projetée.

Éléments		Description des éléments
Réglez le signal		Permet de régler l'image du signal de l'ordinateur. Utilisez ce paramètre si le bord de l'image est coupé et si la réception est médiocre.
	APA*2 *3	Règle automatiquement l'image projetée sur une qualité optimale lorsque vous appuyez sur la touche ENTER (page 6).
	Phase*2	Règle la phase de pixels de l'affichage et le signal d'entrée. Sélectionnez la valeur qui affiche l'image le plus clairement.
	Pas*2	Plus la valeur est élevée, plus les éléments d'image horizontaux sont larges (pas). Plus la valeur est faible, plus les éléments d'image horizontaux sont étroits (pas).
	Déplacement*4	**H (Horizontal) :** plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée sur la droite de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée sur la gauche de l'écran. **V (Vertical) :** plus la valeur est élevée, plus l'image est projetée vers le haut de l'écran. Plus la valeur est faible, plus l'image est projetée vers le bas de l'écran.

Remarques

*1 : • Notez que si le projecteur est utilisé pour une projection en public ou à but lucratif, la modification de l'image originale en changeant le mode d'aspect (rapport de format) peut constituer une violation des droits des auteurs ou producteurs, qui sont protégés par la loi.
• Selon le signal d'entrée, certains paramètres du rapport de format ou certains autres paramètres peuvent être impossibles à régler dans certains cas ou bien la modification du paramètre du rapport de format est sans effet.
• Selon le paramètre sélectionné, une partie de l'image peut s'afficher en noir.

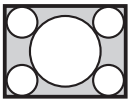
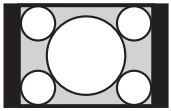
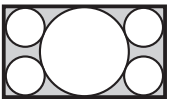
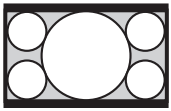
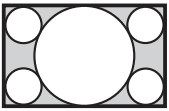
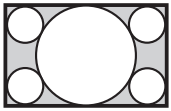
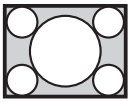
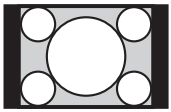
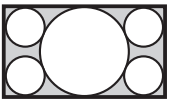
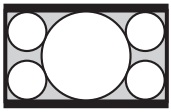
*2 : Disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A/INPUT B).

*3 : Si l'image projetée comporte une importante partie noire à sa périphérie, la fonction APA ne fonctionnera pas correctement et certaines parties de l'image risquent de ne pas s'afficher sur l'écran. Par ailleurs, il se peut que l'image optimale ne puisse pas être obtenue selon le type de signal d'entrée. Dans ce cas, réglez manuellement la « Phase », le « Pas » et le « Déplacement ».

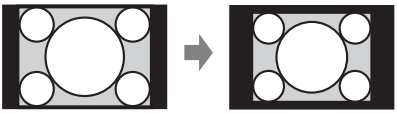
*4 : Disponible lors de la réception du signal d'un ordinateur ou d'un signal vidéo provenant du connecteur d'entrée RGB/YPBPR (INPUT A).

Aspect

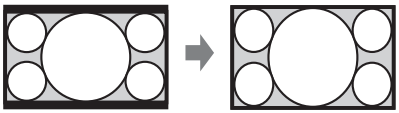
VPL-EW275/EW245/EW225

	Signal d'entrée	Valeur de paramètre et image projetée recommandées
Signal d'ordinateur	4:3 	Plein1*1 *2 *3 
	16:9 	Plein1*1 *2 *3 
	16:10 	Plein1*3 
Signal vidéo	4:3 	4:3*4 *5 
	16:9 	16:9 

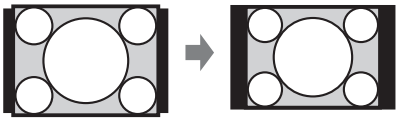
*1 : Si vous sélectionnez « Normal », l'image est projetée à la même résolution que le signal d'entrée, sans modifier le rapport de format de l'image d'origine.



*2 : Si vous sélectionnez « Plein2 », l'image est projetée de sorte qu'elle remplisse la surface de projection de l'image, quel que soit son rapport de format.

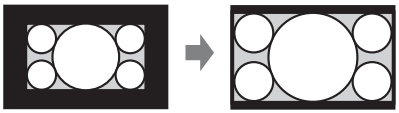


*3 : Si vous réglez la position de l'image projetée avec un rapport de format de 16:9, puis basculez la source d'entrée sur le format 4:3, il est possible que les bords supérieur et inférieur de l'image ne soient pas affichés. Dans ce cas, sélectionnez « Plein3 ».

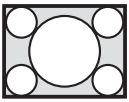
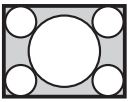
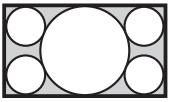
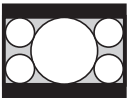
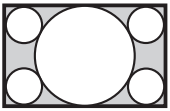
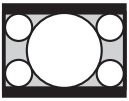
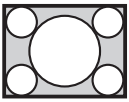
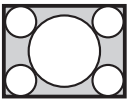
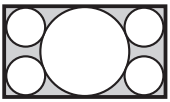
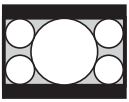


*4 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « 16:9 ».

*5 : Selon le signal d'entrée, il est possible que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « Zoom ».



VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/ EX225/EX221

	Signal d'entrée	Valeur de paramètre et image projetée recommandées
Signal d'ordinateur	4:3 	Plein1*1 
	16:9 	Plein1*1 *2 
	16:10 	Plein1*1 *2 
Signal vidéo	4:3 	4:3*3 
	16:9 	16:9*4 

*1 : Si vous sélectionnez « Normal », l'image est projetée à la même résolution que le signal d'entrée, sans modifier le rapport de format de l'image d'origine.

*2 : Si vous sélectionnez « 4:3 », l'image est projetée de sorte qu'elle remplisse la surface de projection de l'image, quel que soit son rapport de format.

*3 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « 16:9 ».

*4 : Selon le signal d'entrée, il se peut que l'image projetée se présente de la manière illustrée ci-dessous. Dans ce cas, sélectionnez « Zoom ».

Menu Fonction

Le menu Fonction est utilisé pour régler diverses fonctions du projecteur.

Éléments	Description des éléments
Volume[*3]	Plus la valeur est élevée, plus le volume audio est puissant et plus la valeur est faible, plus le volume audio est bas.
Volume mic.[*3]	Permet de régler le volume du microphone.[*2]
Haut-parleur[*3]	**On/Off :** lorsque vous sélectionnez « On », le haut-parleur restitue le son. Pour ne pas reproduire le son via le haut-parleur, sélectionnez « Off ».
APA intelligent	**On/Off :** si vous sélectionnez « On », la fonction APA est exécutée automatiquement lors de la réception d'un signal.[*1]
Affichage CC	**CC1/CC2/CC3/CC4/Text1/Text2/Text3/Text4 :** permet de sélectionner la fonction de sous-titres (légendes ou texte). **Off :** les sous-titres ne s'affichent pas.
Réinit. durée lampe	Lorsque vous remplacez la lampe, permet de réinitialiser la durée de lampe (page 49).

Remarques

*1 : La fonction APA est disponible lors de la réception d'un signal d'ordinateur provenant du connecteur d'entrée RGB (INPUT A/INPUT B).

*2 : La valeur du paramètre « Volume » définit le volume maximal disponible pour le microphone.

*3 : VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement.

Menu Marche

Le menu Marche permet de configurer les opérations en utilisant le menu ou la télécommande.

Éléments	Description des éléments
Langage	Permet de sélectionner la langue utilisée dans le menu et les messages.
État	**On :** tous les états à l'écran sont activés. **Off :** désactive l'affichage à l'écran, à l'exception des menus, des messages d'avertissement et des messages de la liste de messages.
Verrou. antivol*1	**On/Off :** cette fonction permet de limiter le projecteur aux utilisateurs autorisés à l'aide d'un mot de passe. Pour configurer la fonction de verrouillage antivol, procédez comme suit : **1** Sélectionnez « On » et appuyez sur ENTER pour afficher le menu de configuration. **2** Saisissez le mot de passe à l'aide des touches MENU, ↑/↓/←/→ et ENTER. (Le mot de passe par défaut est « ENTER, ENTER, ENTER, ENTER ».) **3** Saisissez un nouveau mot de passe à l'aide des touches MENU, ↑/↓/←/→ et ENTER. **4** Saisissez à nouveau le mot de passe pour le confirmer. Saisissez le mot de passe quand vous mettez le projecteur sous tension après avoir débranché et rebranché le cordon d'alimentation secteur. Lorsque le projecteur est réglé sur « Off », vous pouvez annuler le verrouillage antivol. Vous êtes obligé de saisir à nouveau le mot de passe. Si vous ne saisissez pas le mot de passe correct après trois tentatives, le projecteur ne peut plus être utilisé. Dans un tel cas, appuyez sur la touche I/⏻ pour passer en mode de veille, puis mettez à nouveau le projecteur sous tension.
Verr. tch. Com	**On/Off :** si vous sélectionnez « On », toutes les touches du panneau de commande du projecteur sont verrouillées. Vous pouvez cependant utiliser les fonctions suivantes lorsque vous sélectionnez « On » : • En mode de veille, maintenez la touche I/⏻ enfoncée pendant environ 10 secondes. ➔ Le projecteur se met sous tension. • Lorsque l'appareil est sous tension, maintenez la touche MENU enfoncée pendant environ 10 secondes. ➔ Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « Off », toutes les touches du projecteur sont disponibles.

Remarque

*1 : Si vous oubliez votre mot de passe, vous ne pourrez pas utiliser le projecteur. Si vous appelez le service après-vente Sony pour un mot de passe oublié, vous serez invité à fournir le numéro de série du projecteur et votre identité. (Cette procédure peut différer selon les pays/régions.) Vous recevrez votre mot de passe une fois votre identité vérifiée.

Menu Connexion/Alimentation

Le menu Connexion/Alimentation permet de configurer les connexions et l'alimentation.

Éléments	Description des éléments
Param. LAN	
Définition Adress IP	**Auto (DHCP) :** l'adresse IP est attribuée automatiquement par le serveur DHCP, notamment un routeur. **Manuel :** pour spécifier manuellement l'adresse IP.
Param. WLAN	
Connexion WLAN*8	**On/Off :** permet d'activer et de désactiver la sortie sans fil du module LAN sans fil USB (non fourni).
Sél sign entr A	**Auto/Ordinateur/Vidéo GBR/Composant :** choisissez « Auto » pour sélectionner automatiquement le type d'entrée de signal vidéo lorsque vous sélectionnez Entrée A. *1
ECO	
Mode de lampe	**Haut/Standard/Bas/Auto***5 *7 **:** si vous sélectionnez « Haut », l'image est plus lumineuse, mais la consommation d'énergie augmente. Sélectionnez « Bas » pour réduire la consommation d'énergie ; notez cependant que l'image sera plus sombre. Lorsque vous sélectionnez « Auto », la luminosité est automatiquement réglée selon le contenu de l'image. Les images sombres sont projetées avec la lumière réglée afin d'économiser de l'énergie. Les images lumineuses sont projetées normalement, sans réglage de la lumière.
Economie Auto	
Sans entrée	**Coupure lampe :** la lampe s'éteint automatiquement et la consommation d'énergie est réduite si aucun signal n'est reçu pendant plus de 10 minutes. La lampe se rallume lorsqu'un signal est reçu ou lorsque vous appuyez sur une touche. En mode Coupure lampe, le témoin ON/STANDBY s'allume en orange. (page 44) **Veille***6 **:** si l'appareil ne reçoit aucun signal pendant plus de 10 minutes, il se met automatiquement hors tension, puis passe en mode veille. **Off :** vous pouvez désactiver le réglage Sans entrée.
Avec signal stat.	**Atténuation lampe***4 *5 *7 **:** si une image ne change pas pendant environ 10 secondes, la puissance de la lampe est progressivement réduite (d'environ 10 % à 15 %*3) par rapport au mode de lampe sélectionné. La lampe s'assombrit automatiquement et progressivement d'environ 30 % de sa puissance selon la durée sélectionnée (sans changement dans le signal d'entrée) , à savoir « **5** », « **10** », « **15** », « **20** » minutes ou « **Démonstration** ». Lors de l'atténuation de la lampe, le message « Atténuation lampe » s'affiche. Si vous sélectionnez « Démonstration », l'image commence à s'assombrir environ 40 secondes plus tard. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie. **Off :** vous pouvez désactiver le réglage Avec signal stat.
Mode de veille*2	**Standard/Bas :** sélectionnez « Bas » pour réduire la consommation d'énergie en mode de veille.

Éléments	Description des éléments
Alim. Directe	**On/Off :** sélectionnez « On » pour mettre l'appareil sous tension sans passer en mode de veille lorsque le cordon d'alimentation secteur est raccordé à une prise murale. Lorsque le projecteur est hors tension, vous pouvez également débrancher le cordon d'alimentation sans passer en mode veille, quel que soit le paramètre du réglage Alim. Directe.

Remarques

*1 : Il est possible que ces paramètres ne soient pas adaptés en fonction du signal d'entrée. Dans ce cas, effectuez le réglage manuellement en fonction de l'équipement connecté.

*2 : Si vous réglez « Mode de veille » sur « Bas », les fonctions réseau et de contrôle réseau ne sont pas disponibles tant que le projecteur est en mode de veille.

*3 : Tout dépend du réglage « Mode de lampe ».

*4 : Étant donné que l'atténuation de la lampe est progressive, il est possible que les changements de luminosité soient imperceptibles. C'est uniquement lorsque la luminosité normale est rétablie suite à un changement du signal d'entrée que vous vous rendez compte que la lampe s'est atténuée.

*5 : Ce mode n'est pas disponible pendant environ trois minutes après l'allumage de la lampe. Il est possible qu'un changement de signal ne soit pas détecté selon l'image d'entrée. La lampe peut parfois devenir plus lumineuse lors de son atténuation. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement. Si vous sélectionnez Sans entrée, ce réglage est prioritaire.

*6 : Sélectionnez « Off » pour éviter de passer en mode de veille en l'absence de signal d'entrée.

*7 : Non disponible lorsque vous sélectionnez la source « USB type A », « USB type B » ou « Réseau ». Dans ce cas, ce réglage équivaut à « Standard ».

*8 : L'application des paramètres WLAN modifiés peut prendre quelques minutes.

Menu Installation

Le menu Installation permet d'installer le projecteur.

Éléments	Description des éléments
Symétrie	**HV/H/V/Off :** fait pivoter l'image projetée horizontalement ou verticalement selon la méthode d'installation.
Attitude installation	**Haut en haut/Haut en bas/Lien vers Symétrie :** modifiez le réglage de refroidissement afin qu'il réponde aux exigences de l'attitude d'installation. Lorsque vous sélectionnez « Lien vers Symétrie », le paramètre de refroidissement change en fonction du réglage « Symétrie ». L'utilisation prolongée d'un mauvais réglage risque d'affecter la fiabilité des composants.
Mode haute altit.*1	**On/Off :** sélectionnez « On » si vous utilisez le projecteur à une altitude égale ou supérieure à 1 500 mètres. L'utilisation prolongée d'un mauvais réglage risque d'affecter la fiabilité des composants.
Trapèze V*2	**Auto/Manuel*2 :** plus la valeur est élevée, plus le haut de l'image projetée est étroit. Plus la valeur est faible, plus le bas de l'image est étroit.

Remarques

*1 : Si vous réglez « Mode haute altit. » sur « On », la vitesse du ventilateur augmente et celui-ci devient légèrement plus audible.

*2 : Étant donné que le réglage de Trapèze est une correction électronique, l'image peut être altérée.

ⓘ Menu Informations

Le menu Informations permet de vérifier l'état du projecteur, notamment la durée d'utilisation totale de la lampe.

Éléments	Description des éléments
Nom du modèle	Affiche le nom du modèle.
Nº de Série	Affiche le numéro de série.
fH/fV*1	Affiche la fréquence horizontale/verticale du signal d'entrée actuel.
Type de signal	Affiche le type du signal d'entrée actuel.
Durée de lampe	Indique la durée d'utilisation totale d'une lampe.

Remarque

*1 : Ces paramètres peuvent ne pas s'afficher en fonction du signal d'entrée.

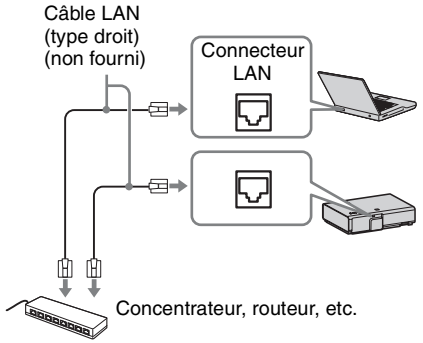
Utilisation des fonctionnalités réseau

La connexion au réseau permet d'utiliser les fonctionnalités suivantes :
- Vérification de l'état actuel du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Commande à distance du projecteur par le biais d'un navigateur Web.
- Réception du rapport d'email du projecteur.
- Définition des paramètres réseau du projecteur.
- Prise en charge de la surveillance réseau et le protocole du contrôle (Advertisement, PJ Talk, PJ Link, AMX DDDP [Dynamic Device Discovery Protocol]).

Remarques
- Les écrans de menu utilisés pour les descriptions ci-dessous peuvent varier selon le modèle que vous utilisez.
- Les navigateurs Web pris en charge sont Internet Explorer 6/7/8.
- La seule langue prise en charge est l'anglais.
- Si le navigateur de votre ordinateur est défini sur [Utiliser un serveur proxy] lorsque vous accédez au projecteur depuis votre ordinateur, cochez la case pour définir l'accès sans utiliser de serveur proxy.

Affichage de la fenêtre Commande du projecteur à l'aide d'un navigateur Web

1 Raccordez le câble LAN.

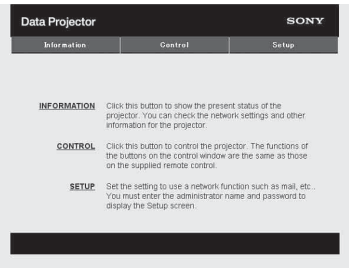


2 Définissez les paramètres réseau pour le projecteur à l'aide de l'option « Param. LAN » du menu Connexion/ Alimentation (page 28).

3 Démarrez un navigateur Web sur l'ordinateur, saisissez les informations suivantes dans le champ d'adresse, puis appuyez sur la touche Entrée de l'ordinateur.
http://xxx.xxx.xxx.xxx
(xxx.xxx.xxx.xxx : adresse IP du projecteur)

Vous pouvez vérifier l'adresse IP du projecteur via l'option « Param. LAN » du menu Connexion/Alimentation (page 28).

La fenêtre suivante s'affiche dans le navigateur Web :


Data Projector
SONY
Information
Control
Setup
INFORMATION
Click this button to show the present status of the projector. You can check the network settings and other information for the projector.
CONTROL
Click this button to control the projector. The functions of the buttons on the control window are the same as those on the supplied remote control.
SETUP
Set the setting to use a network function such as mail, etc.. You must enter the administrator name and password to display the Setup screen.

Lorsque vous définissez les paramètres réseau, vous ne pouvez ouvrir la fenêtre Commande qu'en exécutant l'étape **3** de cette procédure.

Fonctionnement de la fenêtre Commande

Changement de page

Cliquez sur un bouton de changement de page pour afficher la page de paramètres souhaitée.

Boutons de changement de page

Définition de la restriction d'accès

Vous pouvez limiter l'accès d'un utilisateur à une page particulière.

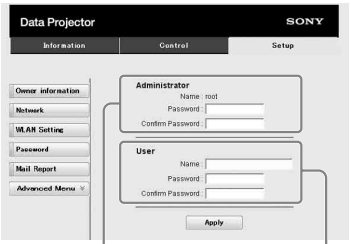
Administrator : pour autoriser l'accès à toutes les pages

User : pour autoriser l'accès à toutes les pages, à l'exception de la page Setup

Réglez la limite d'accès à partir de [Password] sur la page de configuration.

La première fois que vous accédez à la page Setup, entrez « root » comme nom d'utilisateur et n'entrez rien pour le mot de passe.

Le nom de l'administrateur est prédéfini sur « root ».



Zone d'entrée de [Administrator]

Zone d'entrée de [User]

Lorsque vous modifiez le mot de passe, saisissez le nouveau mot de passe après avoir effacé le mot de passe (*****) existant.

Remarque

Si vous avez oublié votre mot de passe, contactez le personnel qualifié Sony.

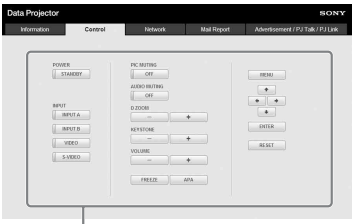
Confirmation des informations relatives au projecteur

Vous pouvez vérifier les paramètres actuels du projecteur dans la page Information.

Zone d'informations

Utilisation du projecteur à partir d'un ordinateur

Vous pouvez commander le projecteur à partir de l'ordinateur via la page Control.



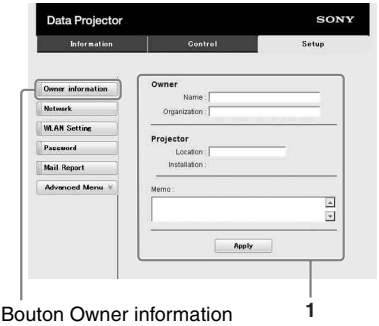
Zone des opérations

Les fonctions des boutons affichés dans la fenêtre sont les mêmes que celles des touches de la télécommande fournie.

Utilisation de la fonction de rapport d'email

Définissez la fonction de rapport d'email à la page Setup.
Les valeurs entrées ne sont appliquées qu'après avoir cliqué sur [Apply].

1 Cliquez sur [Owner information] pour entrer les informations relatives au propriétaire enregistrées dans le rapport d'email.



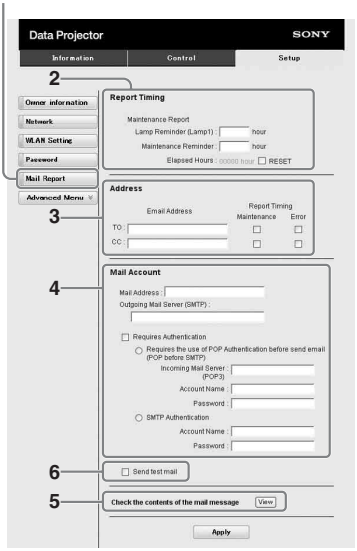
2 Définissez la fréquence du rapport d'email.

Cliquez sur [Mail Report] pour ouvrir la page Mail Report.

Lamp Reminder (Lamp1) : Définissez le délai du rapport d'e-mail pour le remplacement de la lampe. Pour réinitialiser Lamp Reminder, exécutez « Réinit. durée lampe » sur le projecteur (page 26).

Maintenance Reminder : Définissez le délai du rapport d'e-mail pour la maintenance. Pour réinitialiser Maintenance Reminder, activez la case à cocher RESET, puis cliquez sur [Apply].

Bouton Mail Report



3 Entrez l'adresse électronique sortante dans la zone Email Address, puis activez la case à cocher Report Timing du rapport d'email à envoyer.

4 Spécifiez le compte de messagerie auquel envoyer les rapports d'email.

Mail Address : entrez l'adresse électronique.

Outgoing Mail Server (SMTP) : entrez l'adresse du serveur de courrier sortant (SMTP).

Required Authentication : activez cette case à cocher si l'authentification est nécessaire pour envoyer un message électronique.

Requires the use of POP Authentication before sending email (POP before SMTP) : activez cette case à cocher pour activer l'authentification POP avant l'envoi du message électronique.

Incoming Mail Server (POP3) : entrez l'adresse du serveur de courrier entrant (POP3) à utiliser pour l'authentification POP.

Account Name : entrez le compte de messagerie.

Password : entrez le mot de passe.

SMTP Authentication : activez cette case à cocher pour activer l'authentification SMTP avant l'envoi du message électronique.
Account Name : entrez le compte de messagerie.
Password : entrez le mot de passe.

5 Vérifiez le contenu du rapport d'email.

Lorsque vous cliquez sur [View], le contenu du rapport d'email s'affiche.

6 Envoyez le message test.

Activez la case à cocher Send test mail, puis cliquez sur [Apply] pour envoyer le message test à l'adresse électronique définie.

Remarques

- La fonction de rapport d'e-mail n'est pas disponible si le réseau fait appel au verrouillage du port25 de sortie, qui empêche l'accès au serveur SMTP.
- Vous ne pouvez pas utiliser les caractères suivants dans la zone de texte : « ' », « " », « \ », « & », « < », « > »

Utilisation de la fonction Présentation via le réseau

La fonction Présentation via le réseau permet d'effectuer les opérations suivantes :
- Raccorder jusqu'à 8 ordinateurs au projecteur.
- Projeter des images à partir de 4 ordinateurs simultanément.
- Raccorder un module LAN sans fil USB (non fourni) au projecteur pour connecter le projecteur à un réseau Wi-Fi.

La fonction Présentation via le réseau requiert l'installation de l'application Projector Station for Network Presentation (sur le CD-ROM fourni). Pour plus d'informations sur les mises à jour de Projector Station for Network Presentation, consultez le site Web de Sony à l'adresse suivante : https://www.servicesplus.sel.sony.com/
Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

Système d'exploitation

Windows XP : Édition familiale/Professionnel (recommandé)
Windows Vista : Édition Familiale Premium/Professionnel/Édition intégrale/Entreprise
Windows 7 : Édition Familiale Premium/Professionnel (recommandé)/Édition intégrale/Entreprise

Processeur

Pentium4 2,8 GHz ou plus rapide

Remarques

- Vous devez disposer de droits d'administration pour installer l'application.
- Sans ces droits, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Si vous avez installé un pare-feu ou un logiciel de sécurité, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Selon le type d'adaptateur réseau, il est possible que l'application ne fonctionne pas correctement.
- Les images du lecteur vidéo (Media Player, etc.) ne sont pas correctement projetées.

Installation de Projector Station for Network Presentation

1 Fermez toutes les applications en cours d'exécution.

2 Insérez le CD-ROM fourni dans le lecteur de CD-ROM de l'ordinateur.

3 Ouvrez le CD-ROM et cliquez deux fois sur le fichier .exe.
Lorsque le message « Contrôle de compte d'utilisateur » s'affiche, cliquez sur « Autoriser » ou sur « Oui ».

4 Suivez les instructions à l'écran pour installer le logiciel.

Démarrage de Projector Station for Network Presentation

1 Connectez le projecteur à un réseau.
En cas de connexion câblée, raccordez le projecteur à l'aide d'un câble LAN, puis configurez les paramètres réseau (page 32).
En cas de connexion sans fil, consultez la section « Connexion d'un module LAN sans fil USB » (page 13). Vérifiez également les Param. WLAN (page 28).

2 Mettez le projecteur sous tension.
Sélectionnez la source d'entrée « Réseau » (page 14).

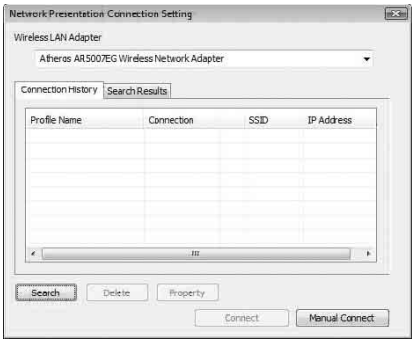
3 Cliquez sur [Démarrer]-[Tous les programmes]-[Projector Station for Network Presentation] sur l'ordinateur.

Projection d'une image

Une fois l'application Projector Station for Network Presentation lancée, la fenêtre de configuration de la connexion s'affiche.

1 Recherchez les projecteurs connectés au réseau.

Pour cela, cliquez sur « Search » dans la fenêtre de configuration de la connexion.



Remarques

- L'aspect de l'application à l'écran est sujet à modification sans préavis.
- Lors de la connexion d'un projecteur au réseau via une connexion sans fil, si le « SSID » par défaut a été modifié, il est possible que le projecteur soit introuvable.
- Lors de la connexion d'un projecteur à un réseau via une connexion câblée, il est possible que le projecteur soit introuvable selon l'environnement réseau.
- Lorsque vous connectez un projecteur dont vous avez modifié les réglages « SSID », « Security Method » et « Wireless Password » dans « Wireless LAN Setting », sélectionnez « Manual Connect » et procédez au raccordement manuel.

2 Sélectionnez un projecteur pour projeter une image.

Activez la case à cocher.

3 Cliquez sur « Connect ».

Si d'autres utilisateurs sont en train de projeter une image, le contrôleur s'affiche à l'écran. Cliquez sur [►] pour lancer la projection d'une image (page 38).

Si aucun utilisateur n'est en train de projeter une image, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection de l'image commence.

Remarque

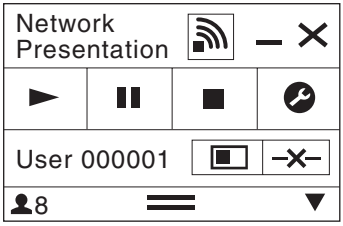
Afficher les modifications des réglages associées (telles que la résolution de votre ordinateur) au démarrage de l'application.

Paramètres de connexion

Élément	Description des éléments
Wireless LAN Adapter	Permet de sélectionner un adaptateur LAN sans fil pour Projector Station for Network Presentation (s'affiche uniquement lors de l'utilisation d'une connexion sans fil).
Connection History	Permet de répertorier les profils connectés précédemment.
Search Results	Permet d'afficher les résultats de la recherche.
Profile Name	Permet d'afficher les noms des projecteurs que le réseau détecte.
Connection	Permet d'afficher la méthode de connexion (câblée/sans fil).
	Permet d'afficher la puissance du signal sans fil (s'affiche uniquement lors de l'utilisation d'une connexion sans fil).
SSID	Permet d'afficher le SSID (s'affiche uniquement lors de l'utilisation d'une connexion sans fil).

Élément	Description des éléments
IP Address	Permet d'afficher l'adresse IP (s'affiche uniquement lors de l'utilisation d'une connexion sans fil).
Search	Permet de lancer la recherche des projecteurs connectés au réseau.
Delete	Permet de supprimer le profil sélectionné.
Property	Permet d'afficher les propriétés du profil sélectionné.
Connect	Permet de connecter le projecteur sélectionné et de lancer la projection d'une image.
Manual Connect	Permet de saisir manuellement le SSID et l'adresse IP en vue de connecter le projecteur et de lancer la projection d'une image.

Utilisation du contrôleur



Éléments	Fonctions
	Permet de lancer la projection d'une image.
	Permet d'interrompre la projection d'une image.
	Permet d'arrêter la projection d'une image (l'écran devient noir).
	Permet de modifier les paramètres d'application.
	Permet de déconnecter le projecteur.
	Permet de sélectionner une méthode de connexion et de lancer la projection d'une image.

Éléments		Fonctions
Méthode de projection		Aucune image projetée.
		Projection en mode plein écran.
		Projection dans la moitié gauche de l'écran.
		Projection dans la moitié droite de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart supérieur droit de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur gauche de l'écran.
		Projection dans le quart inférieur droit de l'écran.
		Permet d'afficher la puissance du signal sans fil.
		Permet d'afficher le nombre d'utilisateurs connectés au projecteur.
		Permet d'afficher l'état des utilisateurs.

Projection d'une image à l'aide d'une connexion USB

Vous pouvez également projeter une image en reliant le projecteur à un ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni).
Pour pouvoir projeter une image à l'aide d'une connexion USB, vous devez démarrer le logiciel USB Display.
Voici la configuration système requise pour utiliser cette application.

Système d'exploitation

Windows XP : Édition familiale/Professionnel (recommandé)
Windows Vista : Édition Familiale Premium/Professionnel/Édition intégrale/Entreprise
Windows 7 : Édition Familiale Premium/Professionnel (recommandé)/Édition intégrale/Entreprise

Processeur

Pentium4 2,8 GHz ou plus rapide

Démarrage de USB Display

1 Reliez le projecteur et l'ordinateur à l'aide d'un câble USB A-B (non fourni) (page 10).

2 Mettez le projecteur sous tension.
Sélectionnez la source d'entrée « USB type B » (page 14). Patientez quelques instants ; le projecteur est identifié comme lecteur CD-ROM sur l'ordinateur.

3 Ouvrez « USB Display » sur le lecteur CD-ROM.

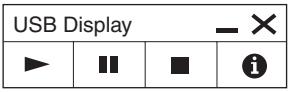
Remarques

- La résolution de votre ordinateur change lors du démarrage de l'application.
- Selon les paramètres définis sur l'ordinateur, il est possible que l'application démarre automatiquement.
- Lorsque vous avez terminé d'utiliser le projecteur, vous pouvez simplement déconnecter le câble USB sans utiliser l'option Supprimer le périphérique en toute sécurité.
- Les images du lecteur vidéo (Media Player, etc.) ne sont pas correctement projetées.

Projection d'une image

Après avoir démarré USB Display, le contrôleur s'affiche à l'écran et la projection commence automatiquement.

Utilisation du contrôleur



Éléments	Fonctions
►	Permet de lancer la projection d'une image.
❚❚	Permet d'interrompre la projection d'une image.
■	Permet d'arrêter la projection d'une image (l'écran devient noir).
ⓘ	Fournit des informations sur USB Display.

Utilisation de USB Media Viewer

Vous pouvez parcourir les fichiers image enregistrés sur une clé USB insérée dans le connecteur USB du projecteur sans l'aide d'un ordinateur.
Support de stockage et formats de fichiers pris en charge :

- Support de stockage pris en charge : clé USB
- Format du support de stockage pris en charge : format FAT
- Formats de fichiers pris en charge : JPEG (.jpg/.jpeg), Bitmap (.bmp), PNG (.png), GIF (.gif), TIFF (.tif/.tiff)

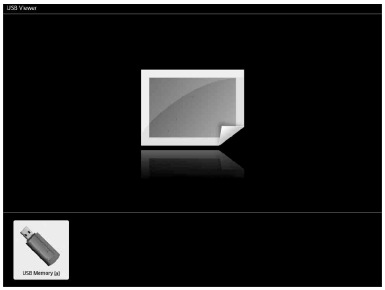
Remarques

- Les formats exFAT, NTFS ne sont pas pris en charge.
- Les fichiers TIFF contenant des informations EXIF ne sont pas pris en charge.
- Il est possible que les fichiers image contenus dans une clé USB raccordée au projecteur via un concentrateur USB ne s'affichent pas.
- Les clés USB protégées risquent de ne pas fonctionner correctement.
- Un lecteur de périphériques USB identifié comme plusieurs lecteurs risque de ne pas fonctionner correctement.
- L'affichage des fichiers image dont la taille est supérieure à 4 092 × 3 072 pixels n'est pas garanti. Il est possible que ces fichiers mettent du temps à s'afficher, voire ne s'affichent pas du tout.
- Il est possible qu'un dossier dont la structure est trop profonde ou dont le nom est très long ne s'affiche pas.
- Il est possible qu'une image ne s'affiche pas selon son type de fichier.
- Il est possible que les fichiers ou dossiers dont les noms contiennent des caractères non alphanumériques ne s'affichent pas.
- Lorsque vous affichez un fichier image, ne déconnectez pas le périphérique USB. Un dysfonctionnement du périphérique USB ou du projecteur risque de se produire. Déconnectez le périphérique USB lorsque l'écran de sélection du périphérique USB est affiché.

1 Raccordez une clé USB au projecteur (page 12).

2 Sélectionnez la source d'entrée « USB type A » (page 14).

3 Sélectionnez la clé USB.



Appuyez sur la touche ENTER pour activer le mode d'affichage Miniatures.
USB Media Viewer dispose de trois modes d'affichage : « Miniatures », « Affichage » et « Diaporama ».

Mode Miniatures

Les fichiers image dans le dossier s'affichent sous forme de liste de miniatures.

Appuyez sur la touche ↑/↓/←/→ de la télécommande pour sélectionner une image, puis appuyez sur la touche ENTER. Le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d'options

Vous pouvez sélectionner l'ordre d'affichage des miniatures, ainsi que la méthode d'affichage des fichiers image.

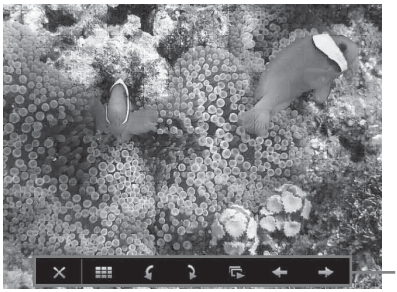
Éléments	Description des éléments
✕	Permet de masquer le menu d'options.
	Permet de passer au mode Affichage et d'afficher l'image sélectionnée en mode plein écran. (page 42)
	Permet de passer au mode Diaporama et de lancer le diaporama à partir de l'image sélectionnée. (page 42)
	Permet de trier les images.
Permet de trier les images	
	Tri par nom dans l'ordre alphabétique.
	Tri par nom dans l'ordre alphabétique inverse.
	Tri par date dans l'ordre chronologique.
	Tri par date dans l'ordre chronologique inverse.

Remarques

- Les fichiers sans données de miniature (notamment ceux créés par une application) s'affichent sous forme d'icônes vides.
- Il est impossible d'afficher plus de 200 fichiers image et dossiers dans un seul dossier.

Mode Affichage

En mode Affichage, vous pouvez afficher une image sélectionnée en mode plein écran.



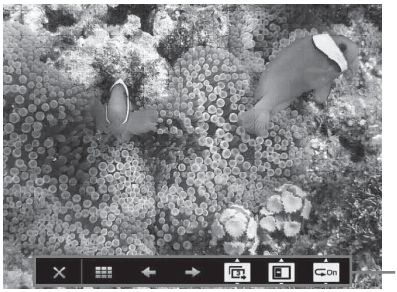
Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d'options

Éléments	Description des éléments
✕	Permet de masquer le menu d'options.
▦	Permet de revenir au mode Miniatures (page 41).
↺	Permet de faire pivoter l'image de 90 degrés dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
↻	Permet de faire pivoter l'image de 90 degrés dans le sens des aiguilles d'une montre.
▶	Permet de passer au mode Diaporama et de lancer le diaporama à partir de l'image sélectionnée. (page 42)
←	Permet d'afficher l'image précédente.
→	Permet d'afficher l'image suivante.

Mode Diaporama

En mode Diaporama, vous pouvez afficher les images sous forme de diaporama.



Appuyez sur la touche ENTER de la télécommande. Le diaporama s'interrompt et le menu d'options s'affiche dans la partie inférieure de l'écran.

Menu d’options

Éléments	Description des éléments
	Permet de masquer le menu d’options.
	Permet de revenir au mode Miniatures (page 41).
	Permet d’afficher l’image précédente.
	Permet d’afficher l’image suivante.
	Appuyez sur la touche ↑/↓ pour modifier l’intervalle d’affichage du diaporama.
Intervalle d’affichage du diaporama	
	L’image suivante s’affiche après 3 secondes.
	L’image suivante s’affiche après 5 secondes.
	L’image suivante s’affiche après 10 secondes.
	Appuyez sur la touche ↑/↓ pour modifier l’effet du diaporama.
Effet du diaporama	
	L’image suivante s’affiche avec un effet de transition en mosaïque.
	L’image suivante apparaît depuis le côté gauche de l’écran.
	L’image suivante apparaît depuis le côté droit de l’écran.
	L’image suivante apparaît depuis le haut de l’écran.
	L’image suivante apparaît depuis le bas de l’écran.
	Appuyez sur la touche ↑/↓ pour modifier le réglage de répétition du diaporama.
Réglage de répétition	
	Après l’affichage de la dernière image, la lecture du diaporama reprend à partir de la première image.
	Après l’affichage de la dernière image, la lecture du diaporama se termine et le mode Miniatures est rétabli.

Témoins

Les témoins vous permettent de vérifier l'état du projecteur et vous avertissent d'un éventuel dysfonctionnement.
Si le projecteur indique un état anormal, reportez-vous au tableau ci-dessous afin de remédier au problème.

Témoin ON/STANDBY

État		Signification/Solutions
S'allume en rouge		Le projecteur est en mode de veille.
Clignote en vert		• Le projecteur est prêt à fonctionner dès qu'il est sous tension. • La lampe refroidit après la mise hors tension du projecteur.
S'allume en vert		Le projecteur est sous tension.
S'allume en orange		Le projecteur est en mode Sans entrée (Coupure lampe). (page 28)
Clignote en rouge		L'état du projecteur est anormal. Les symptômes sont indiqués par le nombre de clignotements. Conformez-vous aux instructions suivantes afin de remédier au problème. Si le symptôme persiste, consultez un technicien Sony agréé.
	Clignote à deux reprises	La température à l'intérieur du projecteur est anormalement élevée. Vérifiez les éléments ci-dessous. • Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. (pages 4, 4) • Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté. (page 51) • Vérifiez si le réglage Attitude Installation du menu Installation est correct. (page 30)
	Clignote à six reprises	Débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale. Après avoir confirmé l'extinction du témoin ON/STANDBY, rebranchez le cordon d'alimentation secteur à une prise murale, puis mettez le projecteur sous tension.
	Autre nombre de clignotements	Consultez un technicien Sony agréé.

Témoin LAMP/COVER

État		Signification/Solutions
Clignote en rouge		Les symptômes sont indiqués par le nombre de clignotements. Conformez-vous aux instructions suivantes afin de remédier au problème.
	Clignote à deux reprises	Le couvercle de la lampe n'est pas correctement fixé. (page 49)
	Clignote à trois reprises	La température de la lampe est anormalement élevée. Mettez le projecteur hors tension et attendez que la lampe refroidisse, puis remettez-le sous tension. Si le symptôme réapparaît, la lampe est peut-être grillée. Dans ce cas, remplacez-la par une neuve (page 49).

Liste des messages

Lorsque l'un des messages répertoriés ci-dessous apparaît sur l'image projetée, reportez-vous au tableau ci-dessous afin de remédier au problème.

Messages	Signification/Solution	Page
Surchauffe! Lampe OFF 1 min.	Vérifiez les éléments ci-dessous. • Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. • Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté. • Vérifiez si le réglage Attitude Installation du menu Installation est correct.	4, 4, 30, 51
Fréquence est hors limites!	Modifiez le paramètre de sortie de l'appareil connecté en accord avec les signaux pris en charge par le projecteur.	59
Vérifiez régl. de Sél. Sign entr A.	Réglez « Sél sign entr A » sur « Auto » ou sélectionnez le type de signal d'entrée approprié.	28
Nettoyer le filtre.	Nettoyer le filtre à air.	51
Remplacer la lampe et nettoyer le filtre.	Remplacez la lampe par une neuve et nettoyez le filtre à air. Le message apparaît à chaque mise sous tension de l'appareil jusqu'à ce que vous remplaciez la lampe ou que vous réinitialisiez la durée de lampe.	49, 51
Température de projecteur élevée. Mode Haute altitude doit être « On » si le proj est utilisé à haute altitude.	Si vous n'utilisez pas le projecteur à une altitude égale ou supérieure à 1 500 mètres, vérifiez les points ci-dessous. • Assurez-vous que les orifices de ventilation ne sont pas obstrués. • Assurez-vous que le filtre à air n'est pas colmaté. • Vérifiez si le réglage Attitude Installation du menu Installation est correct.	4, 4, 30, 51
Non applicable!	Vous avez appuyé sur une touche non valide.	–
Touches de commande verrouillées !	Vous avez réglé « Verr. tch. Com » sur « On ».	27
Le projecteur va bientôt s'éteindre Appuyez sur **I/⏻** pour redémarrer	Vous avez appuyé sur la touche **I/⏻** et le projecteur va bientôt s'éteindre. Pour annuler la mise hors tension, appuyez à nouveau sur le bouton **I/⏻** (le projecteur reste allumé). Pour mettre hors tension le projecteur directement, maintenez enfoncé le bouton **I/⏻**.	18
Atténuation lampe	Réduit la puissance de la lampe lorsque « Avec signal stat. » est sélectionné. Lorsqu'un changement de signal est détecté ou qu'une opération est effectuée (sur la télécommande ou le panneau de commande), la luminosité normale est rétablie.	28

Dépannage

Avant de confier le projecteur à des fins de réparation, essayez de diagnostiquer le problème à l'aide des instructions ci-dessous.

Symptômes	Solution	Page
Le projecteur ne se met pas sous tension.	Vérifiez si le cordon d'alimentation secteur est fermement raccordé.	–
	Lorsque vous réglez « Verr. tch. Com » sur « On », vous ne pouvez pas mettre le projecteur sous tension à l'aide de la touche I/⏻ du projecteur.	27
	Si la lampe ou le couvercle de lampe ne sont pas correctement fixés, le projecteur ne se met pas sous tension.	49
Pas d'image.	Vérifiez que le câble de raccordement est correctement branché sur l'appareil externe.	9
	Vérifiez si le signal d'ordinateur est configuré pour une sortie vers un moniteur externe uniquement. Si vous configurez votre ordinateur pour une sortie vers l'écran de l'ordinateur et vers un moniteur externe, l'image du moniteur externe ne s'affiche pas correctement. Paramétrez l'ordinateur pour une sortie vers un moniteur externe uniquement.	14
	Vérifiez si l'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » est en cours d'exécution.	36, 39
	Vérifiez si la clé USB raccordé au projecteur est compatible avec ce dernier.	40
	Vérifiez si la source d'entrée est correctement sélectionnée.	14
	Vérifiez si l'image est masquée en appuyant sur la touche BLANK.	7
L'application « USB Display » ou « Projector Station for Network Presentation » ne démarre pas.	Vérifiez si l'ordinateur raccordé au projecteur répond à la configuration système requise pour ces applications.	36, 39
Il est impossible de connecter l'ordinateur au projecteur.	• Vérifiez les « Param. LAN » du projecteur. • Vérifiez l'état de la connexion Wi-Fi.	28
Le menu à l'écran n'apparaît pas.	L'affichage à l'écran n'apparaît pas lorsque vous réglez « État » sur « Off » dans le menu Marche.	27
Le rapport de format de l'écran est incorrect/ l'image s'affiche en taille réduite/une partie de l'image ne s'affiche pas.	Il est possible que l'image ne s'affiche pas correctement, car le signal d'entrée n'est pas mesuré de façon adéquate. Dans ce cas, réglez manuellement l'« Aspect ».	6, 22, 24

Symptômes	Solution	Page
L'image est trapézoïdale.	Selon l'angle de projection, les images peuvent prendre une forme trapézoïdale. Dans ce cas, vous pouvez corriger la distorsion trapézoïdale à l'aide de la fonction Trapèze.	6, 17, 30
	Lorsque vous réglez « Trapèze V » sur « Manuel », la fonction Trapèze n'est pas activée automatiquement. Réglez « Trapèze V » sur « Auto » ou « Manuel » pour régler le trapèze manuellement.	6, 17, 30
	Si vous installez le projecteur sur une surface irrégulière, il est possible que cette fonction manque de précision. Dans ce cas, sélectionnez « Manuel » pour régler manuellement le « Trapèze V ».	6, 17, 30
L'image est sombre/trop claire.	Les paramètres « Lumière », « Contraste » et « Mode de lampe » affectent la luminosité de l'image. Vérifiez si la valeur est appropriée.	21, 28
	Si la lampe est grillée, l'image affichée est sombre. Vérifiez la « Durée de lampe » et remplacez la lampe par une neuve le cas échéant.	31, 49
	Vous avez réglé « Avec signal stat. » sur « On ».	28
	Lors de la suppression de l'image, la lampe s'atténue pour réduire la consommation d'énergie.	28
	Si aucun signal vidéo n'est reçu, la lampe s'atténue pour réduire la consommation d'énergie.	–
L'image s'assombrit ou s'éclaircit.	Si la lampe reste atténuée pendant une période prolongée, la luminosité peut augmenter momentanément ; il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.	–
	Lorsque vous réglez « Mode de lampe » sur « Auto », la luminance de la lampe change selon l'image d'entrée.	28
L'image n'est pas nette.	Vérifiez si la mise au point est activée.	15
	Si de la condensation s'est accumulée sur l'objectif, l'image n'est pas nette. Dans ce cas, laissez le projecteur sous tension pendant environ deux heures.	–
L'image est parasitée.	Vérifiez que le câble de connexion est correctement raccordé à l'appareil externe.	9
Pas de son. (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement)	Assurez-vous que les câbles de raccordement entre le projecteur et l'appareil audio ou vidéo externe sont fermement branchés.	9
	Vérifiez si l'appareil audio externe est correctement configuré.	–
	Aucun son n'est émis si vous réglez « Haut-parleur » sur « Off ».	26
	Le son n'est pas reproduit quand la coupure du son est activée.	7
	Vérifiez si le volume n'est pas réglé au minimum.	7, 26
La télécommande ne fonctionne pas.	Vérifiez si les piles sont correctement installées.	–
	Vérifiez si les piles sont épuisées.	–

Symptômes	Solution	Page
Le ventilateur est bruyant.	Le son émis par le ventilateur est souvent supérieur à la normale afin de refroidir la lampe, etc., dans les cas suivants : • Vous avez réglé « Mode de lampe » sur « Haut ». • Vous utilisez cet appareil en haute altitude. Vous avez réglé « Mode haute altit. » sur « On ». • L'appareil est utilisé dans un endroit présentant une température élevée.	28, 30
	Si les orifices de ventilation sont obstrués, la température interne du projecteur augmente et le bruit du ventilateur s'intensifie.	4, 4

Remplacement de la lampe

Remplacez la lampe par une neuve si l'un des messages de la page 45 s'affiche sur l'image projetée.
Utilisez une lampe de rechange pour projecteur LMP-E212 (non fournie).

Mise en garde

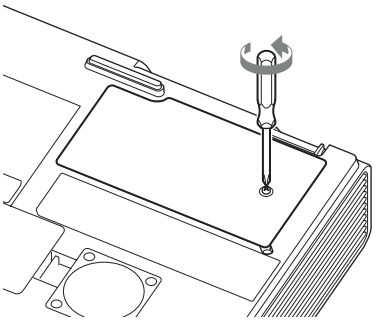
- La lampe reste chaude après la mise hors tension du projecteur. **Ne la touchez pas, car vous pourriez vous brûler les doigts. Avant de remplacer la lampe, attendez au moins une heure après la mise hors tension du projecteur pour lui permettre de refroidir suffisamment.**
- Assurez-vous de ne pas introduire des objets métalliques ou inflammables dans la fente de remplacement de la lampe après avoir retiré celle-ci afin d'éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie. N'insérez pas les mains dans la fente.

Remarques

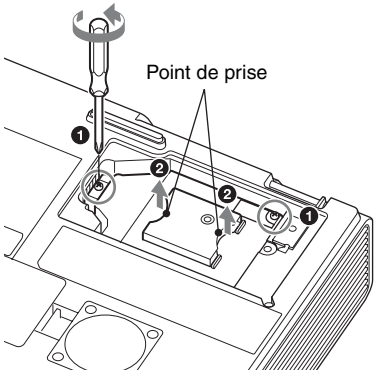
- **Si la lampe se casse, contactez un technicien Sony agréé. Ne remplacez pas la lampe vous-même.**
- Quand vous retirez la lampe, veillez à l'extraire en ligne droite, en la tenant par le point désigné. Tout contact avec une partie de la lampe autre que le point désigné peut provoquer des brûlures ou des blessures. Si vous retirez la lampe quand le projecteur est incliné et qu'elle se casse, vous risquez d'être blessé par des projections de verre.

1 Mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

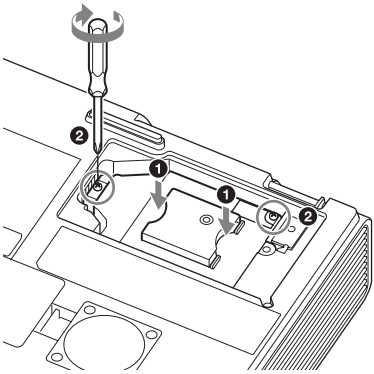
2 Lorsque la lampe a suffisamment refroidi, ouvrez le couvercle de lampe en desserrant 1 vis.



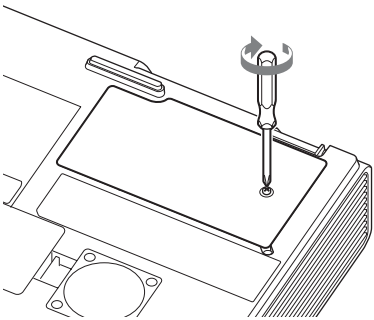
3 Desserrez les 2 vis de la lampe, puis extrayez la lampe par son point de prise.



4 Introduisez la nouvelle lampe à fond jusqu'à ce qu'elle soit correctement en place. Serrez les vis 2.



5 Fermez le couvercle de lampe et serrez la vis 1.



Remarque

Le projecteur ne se met pas sous tension si la lampe n'est pas correctement fixée.

6 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise murale et mettez le projecteur sous tension.

7 Réinitialisez la durée de lampe pour être informé du nombre d'heures d'utilisation.

Sélectionnez « Réinit. durée lampe » dans le menu Fonction, puis appuyez sur la touche ENTER. Lorsqu'un message apparaît, sélectionnez « Oui » pour réinitialiser la durée de lampe (page 26).

Mise en garde

Mettre à disposition de la lampe usagée

Pour les clients aux États-Unis

La lampe dans ce produit contient du mercure. La disposition de ces matériaux peut être réglementée suite à des considérations environnementales. Pour obtenir des informations de disposition ou de recyclage, veuillez communiquer avec vos autorités locales ou la Telecommunications Industry Association (www.eiae.org).

Nettoyage du filtre à air

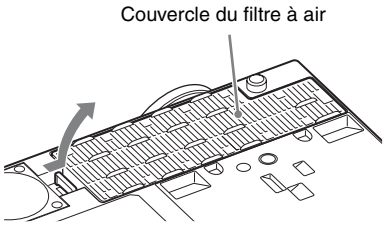
Lorsqu'un message indiquant la nécessité de remplacer un filtre s'affiche sur l'image projetée, nettoyez le filtre à air (pages 44, 45).
S'il n'est pas possible d'enlever la poussière du filtre à air, même après un nettoyage, remplacez ce dernier par un neuf. Pour plus d'informations sur les nouveaux filtres à air, contactez un technicien Sony agréé.

Mise en garde

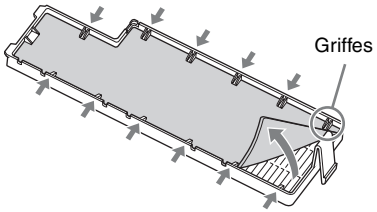
Si vous omettez de nettoyer le filtre à air, des poussières peuvent s'accumuler et le colmater. La température peut alors augmenter à l'intérieur de l'appareil et provoquer un mauvais fonctionnement ou un incendie.

1 Mettez le projecteur hors tension et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise murale.

2 Retirez le couvercle du filtre à air en le faisant glisser.



3 Nettoyez le filtre à air à l'aide d'un aspirateur.
Retirez le couvercle du filtre à air en tirant dessus, puis nettoyez-le avec un aspirateur.



4 Replacez le couvercle du filtre à air de l'appareil.

Remarque

Veillez à fixer correctement le couvercle du filtre à air ; dans le cas contraire, un dysfonctionnement risque de se produire.

Spécifications

Éléments		Descriptions
Modèle		**VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221**
Système de projection		3 panneaux LCD
Dispositif d'affichage	Taille d'affichage effective	VPL-EW275 : 19,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 16:10 VPL-EW245/EW225 : 15,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 16:10 VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221 : 16,0 mm, 3 panneaux, rapport de format 4:3
	Éléments d'image effectifs	VPL-EW275/EW245/EW225 : 3 072 000 pixels (1 280 × 800 pixels, 3 panneaux) VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221 : 2 359 296 pixels (1 024 × 768 pixels, 3 panneaux)
Objectif de projection	Zoom	Zoom manuel : VPL-EW275/EW245/EX275/EX271/EX245 : 1,6 fois VPL-EW225/EX241/EX225 : 1,3 fois VPL-EX221 : 1,2 fois
	Mise au point	Manuel
Source lumineuse		Lampe au mercure haute pression, type 210 W
Taille d'image projetée		0,76 m à 7,62 m
Flux lumineux (Lumière)		VPL-EW275 : 3 700 lm VPL-EW245 : 3 100 lm VPL-EW225 : 2 600 lm VPL-EX275/EX271 : 3 700 lm VPL-EX245/EX241 : 3 200 lm VPL-EX225/EX221 : 2 700 lm (lorsque vous réglez « Mode de lampe » sur « Haut »)
Haut-parleur (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement)		16 W × 1 (monaural)
Fréquence de balayage applicable[*1]		Horizontale : 14 kHz à 93 kHz, Verticale : 47 Hz à 93 Hz
Résolution[*1]	Avec une entrée de signal d'ordinateur	Résolution d'affichage maximale : 1 600 × 1 200 pixels (redimensionnement) Résolution du panneau d'affichage : VPL-EW275/EW245/EW225 : 1 280 × 800 pixels VPL-EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221 : 1 024 × 768 pixels
	Avec une entrée de signal vidéo	NTSC, PAL, SECAM, 480/60i, 576/50i, 480/60p, 576/50p, 720/60p, 720/50p, 1080/60i, 1080/50i, 1080/60p, 1080/50p

Éléments		Descriptions
Modèle		**VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221**
Standard couleur		NTSC3.58, PAL, SECAM, NTSC4.43, PAL-M, PAL-N
INPUT OUTPUT (Computer/video)	INPUT A	**Connecteur d'entrée RGB/YPBPR :** Mini D-sub 15-broches femelle, G avec sync/Y : 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms, RGB/PBPR : 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms, signal sync : impédance élevée niveau TTL, positive/négative **Connecteur d'entrée audio (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) :** Mini-prise stéréo, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée de plus de 47 kohms
	INPUT B	**Connecteur d'entrée RGB :** Mini-D-sub 15 broches femelle, RGB : 0,7 Vc-c ± 2 dB, terminaison 75 ohms, Signal sync : impédance élevée niveau TTL, positive/négative **Connecteur d'entrée audio (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) :** Mini-prise stéréo, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée de plus de 47 kohms
	INPUT C	**Connecteur d'entrée HDMI (La sortie audio est disponible uniquement sur les modèles VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225.) :** HDMI 19 broches, HDCP, prise en charge du son HDMI
	S VIDEO (S VIDEO IN)	**Connecteur d'entrée S video :** Mini DIN 4 broches, Y : 1 Vp-p ± 2dB, sync négative, terminaison 75 ohms, C : (signal de salve) 0,286 (NTSC)/0,3 (PAL/SECAM) Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms **Connecteur d'entrée audio (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) :** prise RCA × 2, entrée nominale 500 mVrms, impédance d'entrée supérieure à 47 kohms
	VIDÉO (VIDEO IN)	**Connecteur d'entrée vidéo :** Prise à broches, 1 Vc-c ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms **Connecteur d'entrée audio (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) :** partagé avec S VIDEO
	OUTPUT	**Connecteur de sortie MONITOR :** Mini D-sub 15 broches femelle, G avec sync/Y : 1 Vp-p ± 2 dB, sync négative, terminaison 75 ohms, RGB/PBPR : 0,7 Vp-p ± 2 dB, terminaison 75 ohms, signal sync : HD, VD 4 V (ouvert), 1 Vp-p (75 ohms), positive/négative **Connecteur de sortie audio (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) :** mini-prise stéréo, 1 Vrms (volume maximal, en cas d'entrée 500 mVrms), impédance de sortie 5 kohms

Éléments	Descriptions
Modèle	**VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221**
Autres connecteurs	**Connecteur RS-232C :** D-sub 9 broches, mâle
	Connecteur LAN : RJ45, 10BASE-T/100BASE-TX
	Connecteur USB : Type A
	Connecteur USB : Type B
	Entrée de microphone (VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX245/EX225 uniquement) : Mini prise
Température de fonctionnement/ Humidité de fonctionnement	0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)/35% à 85% (sans condensation)
Température de stockage/ Humidité de stockage	–20 °C à +60 °C (–4 °F à 140 °F)/10% à 90% (sans condensation)
Alimentation	VPL-EW275/EX275 : 100 V à 240 V c.a., 3,1 A-1,3 A, 50/60 Hz VPL-EW245/EX245 : 100 V à 240 V c.a., 3,2 A-1,3 A, 50/60 Hz VPL-EW225 : 100 V à 240 V c.a., 2,9 A-1,2 A, 50/60 Hz VPL-EX271/EX241 : 100 V à 240 V c.a., 2,8 A-1,2 A, 50/60 Hz VPL-EX225 : 100 V à 240 V c.a., 3,0 A-1,2 A, 50/60 Hz VPL-EX221 : 100 V à 240 V c.a., 2,7 A-1,2 A, 50/60 Hz
Consommation électrique	VPL-EW275 : **100V to 120V c.a. :** 303W **220V to 240V c.a. :** 294W VPL-EW245 : **100V to 120V c.a. :** 311W **220V to 240V c.a. :** 299W VPL-EW225 : **100V to 120V c.a. :** 287W **220V to 240V c.a. :** 277W VPL-EX275 : **100V to 120V c.a. :** 306W **220V to 240V c.a. :** 298W VPL-EX271 : **100 V à 120 V c.a. :** 276 W **220 V à 240 V c.a. :** 268 W VPL-EX245 : **100 V à 120 V c.a. :** 315 W **220 V à 240 V c.a. :** 305 W VPL-EX241 : **100 V à 120 V c.a. :** 273 W **220 V à 240 V c.a. :** 265 W VPL-EX225 : **100 V à 120 V c.a. :** 293 W **220 V à 240 V c.a. :** 285 W VPL-EX221 : **100 V à 120 V c.a. :** 268 W **220 V à 240 V c.a. :** 261 W

Éléments	Descriptions
Modèle	**VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX271/EX245/EX241/EX225/EX221**
Consommation en veille	**100 V à 120 V c.a. :** 5,9 W (lorsque vous réglez « Mode de veille » sur « Standard »)/0,1 W (lorsque vous réglez « Mode de veille » sur « Bas ») **220 V à 240 V c.a. :** 5,9 W (lorsque vous réglez « Mode de veille » sur « Standard »)/0,2 W (lorsque vous réglez « Mode de veille » sur « Bas »)
Dissipation de chaleur	VPL-EW275 : **100V c.a. :** 1 034 BTU/h **240V c.a. :** 1 003 BTU/h VPL-EW245 : **100V c.a. :** 1 061 BTU/h **240V c.a. :** 1 020 BTU/h VPL-EW225 : **100V c.a. :** 980 BTU/h **240V c.a. :**945 BTU/h VPL-EX275 : **100V c.a. :** 1 044 BTU/h **240V c.a. :** 1 017 BTU/h VPL-EX271 : **100 V c.a. :** 942 BTU/h **240 V c.a. :** 915 BTU/h VPL-EX245 : **100 V c.a. :** 1 075 BTU/h **240 V c.a. :** 1 041 BTU/h VPL-EX241 : **100 V c.a. :** 932 BTU/h **240 V c.a. :** 904 BTU/h VPL-EX225 : **100 V c.a. :** 1 000 BTU/h **240 V c.a. :** 973 BTU/h VPL-EX221 : **100 V c.a. :** 915 BTU/h **240 V c.a. :** 891 BTU/h
Dimensions standard (L/H/P)	VPL-EW275 : Environ 365 × 105,3 × 267,7 mm (14 3/8 × 4 5/32 × 10 17/32 pouces) Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 3/8 × 3 25/32 × 9 29/32 pouces) (parties saillantes exclues) VPL-EW245/EX275/EX271/EX245 : Environ 365 × 105,3 × 259,7 mm (14 3/8 × 4 5/32 × 10 7/32 pouces) Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 3/8 × 3 25/32 × 9 29/32 pouces) (parties saillantes exclues) VPL-EW225/EX241/EX225/EX221 : Environ 365 × 105,3 × 252,5 mm 9 15/16 pouces) Environ 365 × 96,2 × 252 mm (14 3/8 × 3 25/32 × 9 29/32 pouces) (parties saillantes exclues)

Éléments	Descriptions
Modèle	**VPL-EW275/EW245/EW225/EX275/EX271/EX245/EX241/ EX225/EX221**
Poids	VPL-EW275 : environ 4,1 kg VPL-EW245 : environ 3,9 kg VPL-EW225/EX225 : environ 3,9 kg VPL-EX275/EX245 : environ 4 kg VPL-EX271 : environ 3,8 kg VPL-EX241/ EX221 : environ 3,8 kg
Accessoires fournis	Reportez-vous à la section « Vérification des accessoires fournis » du Guide de référence rapide fourni.
Accessoires en option*2 *3	**Lampe pour projecteur LMP-E212 (de rechange)** **Module LAN sans fil USB IFU-WLM3**

Remarques

*1 : Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Signaux d'entrée compatibles », page 59.

*2 : Les informations de ce manuel relatives aux accessoires sont valables en date de mai 2012.

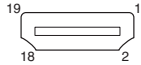
*3 : Tous les accessoires en option ne sont pas disponibles dans tous les pays et régions. Veuillez consulter le revendeur agréé Sony le plus proche.

La conception et les spécifications de l'appareil, y compris celles des accessoires en option, sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Vérifiez toujours que l'appareil fonctionne correctement avant l'utilisation. SONY N'ASSUMERA PAS DE RESPONSABILITÉ POUR LES DOMMAGES DE QUELQUE SORTE QU'ILS SOIENT, INCLUANT MAIS NE SE LIMITANT PAS À LA COMPENSATION OU AU REMBOURSEMENT, À CAUSE DE LA PERTE DE PROFITS ACTUELS OU FUTURS SUITE À LA DÉFAILLANCE DE CET APPAREIL, QUE CE SOIT PENDANT LA PÉRIODE DE GARANTIE OU APRÈS SON EXPIRATION, OU POUR TOUTE AUTRE RAISON QUELLE QU'ELLE SOIT.

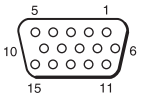
Affectation des broches

Connecteur HDMI (HDMI, femelle)



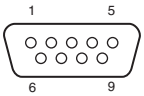
1	TMDS Data2+	11	TMDS Blindage horloge
2	Blindage TMDS Data2	12	TMDS Horloge –
3	TMDS Data2 –	13	N.C.
4	TMDS Data1+	14	RESERVED (N.C.)
5	Blindage TMDS Data1	15	SCL
6	T.M.D.S. Data1 –	16	SDA
7	TMDS Data0+	17	DDC GND
8	Blindage TMDS Data0	18	Puissance +5 V
9	TMDS Data0 –	19	Branchement à chaud Détection
10	Horloge TMDS+		

Connecteur d'entrée RGB (Mini D-sub 15 broches, femelle)



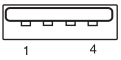
1	Entrée vidéo (rouge) R	9	Entrée d'alimentation pour DDC
2	Entrée vidéo (vert) G	10	GND
3	Entrée vidéo (bleu) B	11	GND
4	GND	12	DDC/SDA
5	RESERVE	13	Signal de synchronisation horizontale
6	GND (R)	14	Signal de synchronisation verticale
7	GND (G)	15	DDC/SCL
8	GND (B)		

Connecteur RS-232C (D-sub 9 broches, mâle)



1	NC	6	NC
2	RXDA	7	RTS
3	TXDA	8	CTS
4	DTR	9	NC
5	GND		

Connecteur USB (Type A, femelle)



1	V_{BUS} (4,4 - 5,25 V)
2	Données–
3	Données+
4	Terre

Connecteur USB (Type B, femelle)

1	VCC (+5 V)
2	Données–
3	Données+
4	Terre

Signaux d'entrée compatibles[*1]

Signal d'ordinateur

Résolution	fH[kHz]/ fV[Hz]	Connecteur d'entrée		
		RGB/ YP_BP_R	HDMI	RGB
640 × 350	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 400	31,5/70	●		●
	37,9/85	●		●
640 × 480	31,5/60	●	●	●
	35,0/67	●		●
	37,9/73	●		●
	37,5/75	●		●
	43,3/85	●		●
800 × 600	35,2/56	●		●
	37,9/60	●	●	●
	48,1/72	●		●
	46,9/75	●		●
	53,7/85	●		●
832 × 624	49,7/75	●		●
1024 × 768	48,4/60	●	●	●
	56,5/70	●		●
	60,0/75	●		●
	68,7/85	●		●
1152 × 864	64,0/70	●		●
	67,5/75	●		●
	77,5/85	●		●
1152 × 900	61,8/66	●		●
1280 × 960	60,0/60	●	●	●
1280 × 1024	64,0/60	●	●	●
	80,0/75	●		●
	91,1/85	●		●
1400 × 1050	65,3/60	●	●	●
1600 × 1200	75,0/60	●	●	●
1280 × 768	47,8/60		●	
1280 × 720	45,0/60	●	●[*2]	●
1920 × 1080	67,5/60		●[*3]	
1366 × 768	47,7/60	●	●	●
1440 × 900	55,9/60	●	●	●
1280 × 800	49,7/60	●	●	●

Signal de télévision numérique[*4]

Signal	fV[Hz]	Connecteur d'entrée	
		RGB/ YP_BP_R	HDMI
480i	60	●	●
576i	50	●	●
480p	60	●	●
576p	50	●	●
1080i	60	●	●
1080i	50	●	●
720p	60	●	●
720p	50	●	●
1080p	60		●
1080p	50		●

Signal de télévision analogique

Signal	fV[Hz]	Connecteur d'entrée
		VIDEO/S VIDEO
NTSC	60	●
PAL/SECAM	50	●

Remarques

*1 : • Il se peut que l'image ne s'affiche pas correctement avec des signaux autres que ceux énumérés dans le tableau ci-dessus.
• Un signal d'entrée destiné à une résolution d'écran différente de celle du panneau ne s'affichera pas selon sa résolution d'origine. Il est possible que le texte et les lignes soient inégaux.

*2 : Identifié comme signal de diffusion de film de 720/60p.

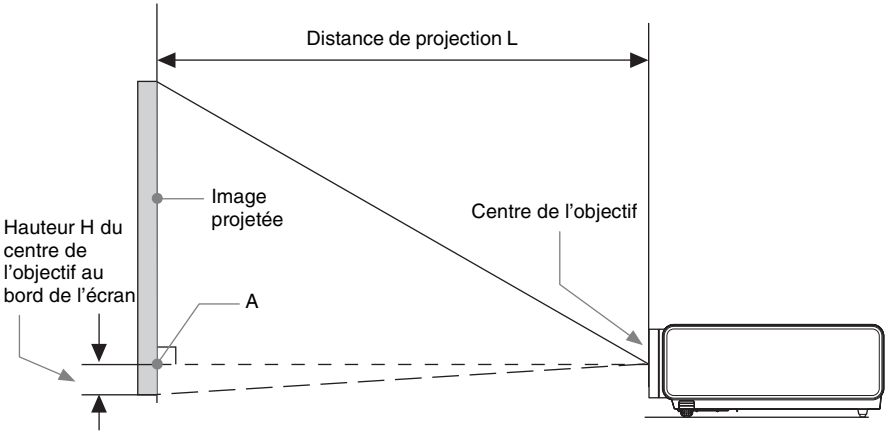
*3 : Identifié comme signal de diffusion de film de 1080/60p.

*4 : Seul le connecteur G avec sync/Y est pris en charge.

Distance de projection

La distance de projection correspond à la distance qui sépare l'avant de l'objectif de la surface de l'image projetée. La figure suivante décrit la distance de projection et la hauteur depuis le centre de l'objectif jusqu'au bord de l'écran pour chaque taille d'image projetée. La hauteur H correspond à la hauteur du bas de l'image projetée (ou du haut de l'image en cas de montage au plafond) jusqu'au point à A (déterminé en traçant une ligne perpendiculaire du centre du projecteur jusqu'à l'image projetée).

Installation au sol



* Ces valeurs seront négatives si le bas de l'image projetée est inférieur à A.

Tableau des distances de projection (VPL-EW275)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Formule de la distance de projection (VPL-EW275)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,024366 × D-0,0315 (L=0,959286 × D-1,2399)	L=0,039132 × D-0,0357 (L=1,540634 × D-1,4060)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00246 × D (H=-0,09675 × D)	H=-0,00246 × D (H=-0,09675 × D)

Tableau des distances de projection (VPL-EW245)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,43-3,90 (96-153)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	3,04-4,89 (120-192)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,66-5,88 (144-231)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,58-7,36 (181-289)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	6,11-9,82 (241-386)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Formule de la distance de projection (VPL-EW245)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,030704 × D-0,0319 (L=1,208801 × D-1,2545)	L=0,049310 × D-0,0360 (L=1,941336 × D-1,4163)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)	H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)

Tableau des distances de projection (VPL-EW225)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Formule de la distance de projection (VPL-EW225)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,029654 × D-0,0291 (L=1,167491 × D-1,1464)	L=0,038671 × D-0,0282 (L=1,522489 × D-1,1109)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)	H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)

Tableau des distances de projection (VPL-EX275/EX271/EX245)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX275/EX271/EX245)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,028965 × D-0,0315 (L=1,140341 × D-1,2418)	L=0,046521 × D-0,0363 (L=1,831537 × D-1,4310)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Tableau des distances de projection (VPL-EX241/EX225)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX241/EX225)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,028353 × D-0,0294 (L=1,116279 × D-1,1560)	L=0,036975 × D-0,0282 (L=1,455727 × D-1,1109)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Tableau des distances de projection (VPL-EX221)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX221)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,030411 × D-0,0233 (L=1,197284 × D-0,9154)	L=0,036318 × D-0,0234 (L=1,429835 × D-0,9228)

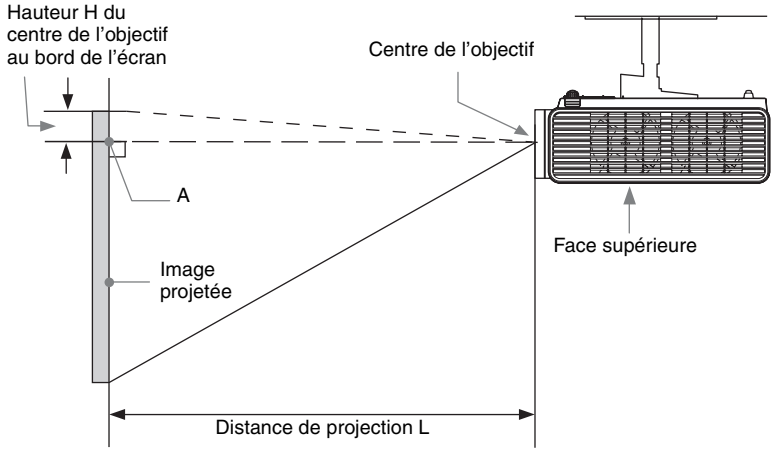
Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Installation au plafond

Mise en garde

Veillez à ne jamais installer le projecteur au plafond ou à le déplacer par vos propres moyens. Veillez à vous adresser à un technicien Sony agréé (service payant).



* Ces valeurs seront négatives si le haut de l'image projetée est supérieur à A.

Tableau des distances de projection (VPL-EW275)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	1,92-3,09 (76-121)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,41-3,87 (95-152)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	2,90-4,66 (114-183)	-0,29 (-12)	-0,29 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	3,63-5,83 (143-229)	-0,37 (-15)	-0,37 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	4,85-7,79 (191-306)	-0,49 (-19)	-0,49 (-19)

Formule de la distance de projection (VPL-EW275)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,024366 × D-0,0315 (L=0,959286 × D-1,2399)	L=0,039132 × D-0,0357 (L=1,540634 × D-1,4060)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00246 × D (H=-0,09675 × D)	H=-0,00246 × D (H=-0,09675 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EW245)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,43-3,90 (96-153)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	3,04-4,89 (120-192)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,66-5,88 (144-231)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,58-7,36 (181-289)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	6,11-9,82 (241-386)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Formule de la distance de projection (VPL-EW245)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,030704 × D-0,0319 (L=1,208801 × D-1,2545)	L=0,049310 × D-0,0360 (L=1,941336 × D-1,4163)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)	H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EW225)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,72 × 1,08 (68 × 42)	2,35-3,06 (93-120)	-0,11 (-4)	-0,11 (-4)
100 pouces (2,54 m)	2,15 × 1,35 (85 × 53)	2,94-3,83 (116-151)	-0,13 (-5)	-0,13 (-5)
120 pouces (3,05 m)	2,58 × 1,62 (102 × 64)	3,53-4,61 (139-181)	-0,16 (-6)	-0,16 (-6)
150 pouces (3,81 m)	3,23 × 2,02 (127 × 79)	4,42-5,77 (174-227)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
200 pouces (5,08 m)	4,31 × 2,69 (170 × 106)	5,91-7,70 (233-303)	-0,27 (-11)	-0,27 (-11)

Formule de la distance de projection (VPL-EW225)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,029654 × D-0,0291 (L=1,167491 × D-1,1464)	L=0,038671 × D-0,0282 (L=1,522489 × D-1,1109)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)	H=-0,00135 × D (H=-0,05300 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX275/EX271/EX245)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,29-3,68 (90-145)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,87-4,61 (113-181)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,45-5,54 (136-218)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,32-6,94 (170-273)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,77-9,26 (227-364)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX275/EX271/EX245)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,028965 × D-0,0315 (L=1,140341 × D-1,2418)	L=0,046521 × D-0,0363 (L=1,831537 × D-1,4310)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX241/EX225)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,24-2,92 (89-115)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	2,81-3,66 (111-144)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,38-4,40 (133-173)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,23-5,51 (167-217)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	5,65-7,36 (223-290)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX241/EX225)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,028353 × D-0,0294 (L=1,116279 × D-1,1560)	L=0,036975 × D-0,0282 (L=1,455727 × D-1,1109)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

Tableau des distances de projection (VPL-EX221)

Unité : m (pouces)

Taille d'image projetée		Distance de projection L	Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Diagonale D	Largeur × Hauteur		Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
80 pouces (2,03 m)	1,63 × 1,22 (64 × 48)	2,41-2,88 (95-113)	-0,20 (-8)	-0,20 (-8)
100 pouces (2,54 m)	2,03 × 1,52 (80 × 60)	3,02-3,60 (119-142)	-0,25 (-10)	-0,25 (-10)
120 pouces (3,05 m)	2,44 × 1,83 (96 × 72)	3,63-4,33 (143-170)	-0,30 (-12)	-0,30 (-12)
150 pouces (3,81 m)	3,05 × 2,29 (120 × 90)	4,54-5,42 (179-213)	-0,38 (-15)	-0,38 (-15)
200 pouces (5,08 m)	4,06 × 3,05 (160 × 120)	6,06-7,24 (239-285)	-0,51 (-20)	-0,51 (-20)

Formule de la distance de projection (VPL-EX221)

D : Taille de l'image projetée (diagonale)
H : Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran

Expression 1 (Distance de projection L) Unité : m (pouces)

Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
L=0,030411 × D-0,0233 (L=1,197284 × D-0,9154)	L=0,036318 × D-0,0234 (L=1,429835 × D-0,9228)

Expression 2 (Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran)

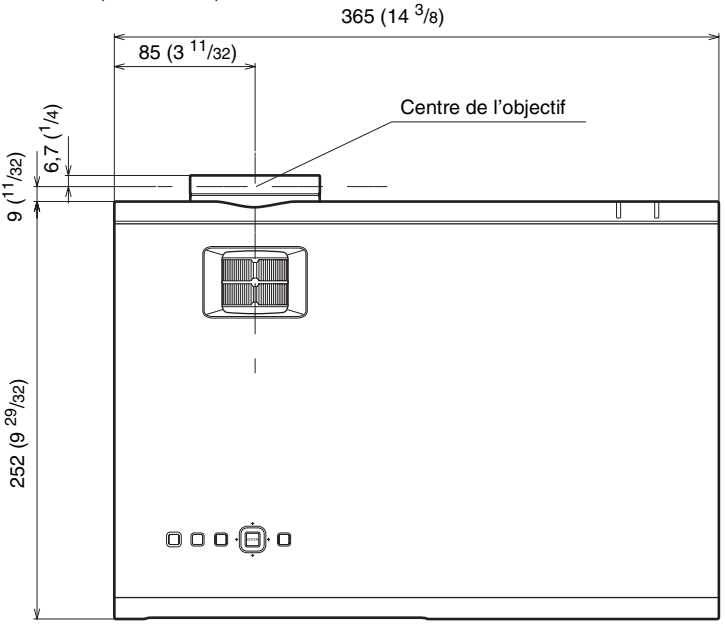
Hauteur H du centre de l'objectif au bord de l'écran	
Distance de projection minimale L	Distance de projection maximale L
H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)	H=-0,00254 × D (H=-0,10000 × D)

Remarque

En cas d'installation au plafond, contactez un fabricant de plafonniers et utilisez le support spécifié par le fabricant adapté à ce projecteur.

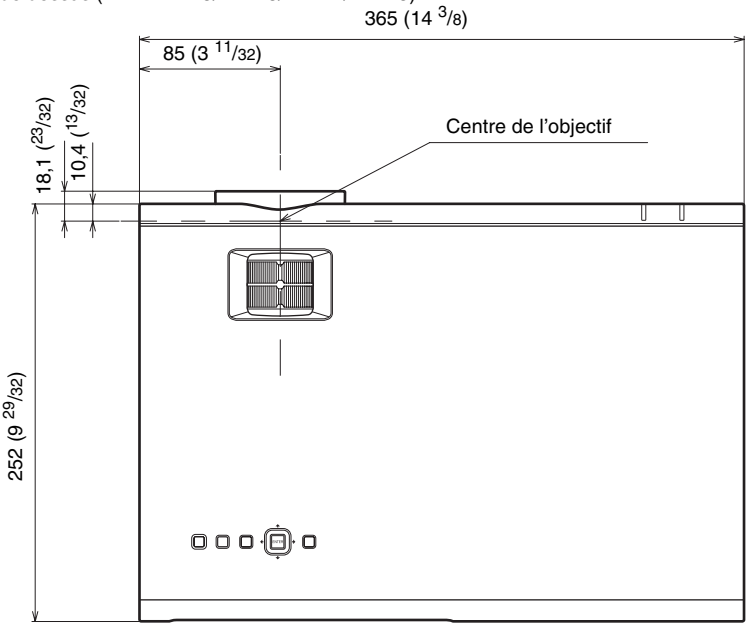
Dimensions

Vue de dessus (VPL-EW275)



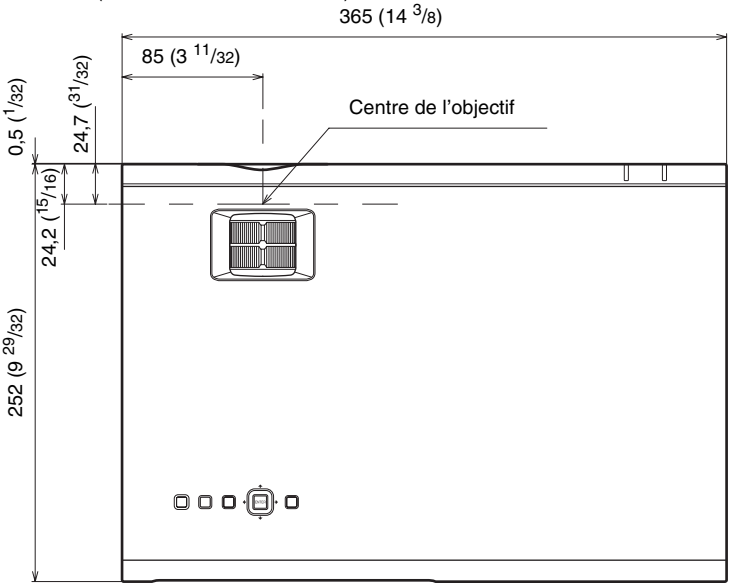
Unité : mm (pouces)

Vue de dessus (VPL-EW245/EX275/EX271/EX245)



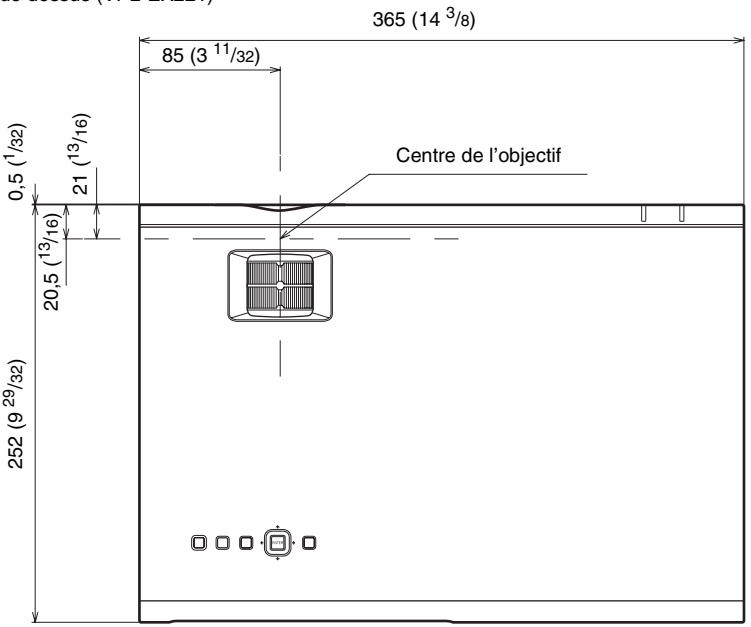
Unité : mm (pouces)

Vue de dessus (VPL-EW225/EX241/EX225)



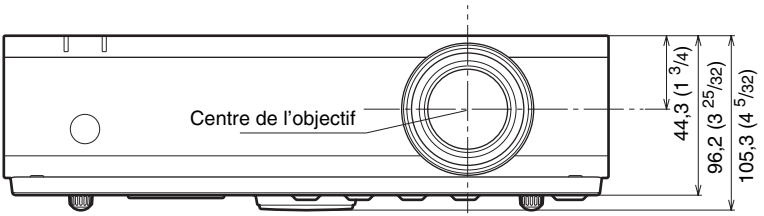
Unité : mm (pouces)

Vue de dessus (VPL-EX221)



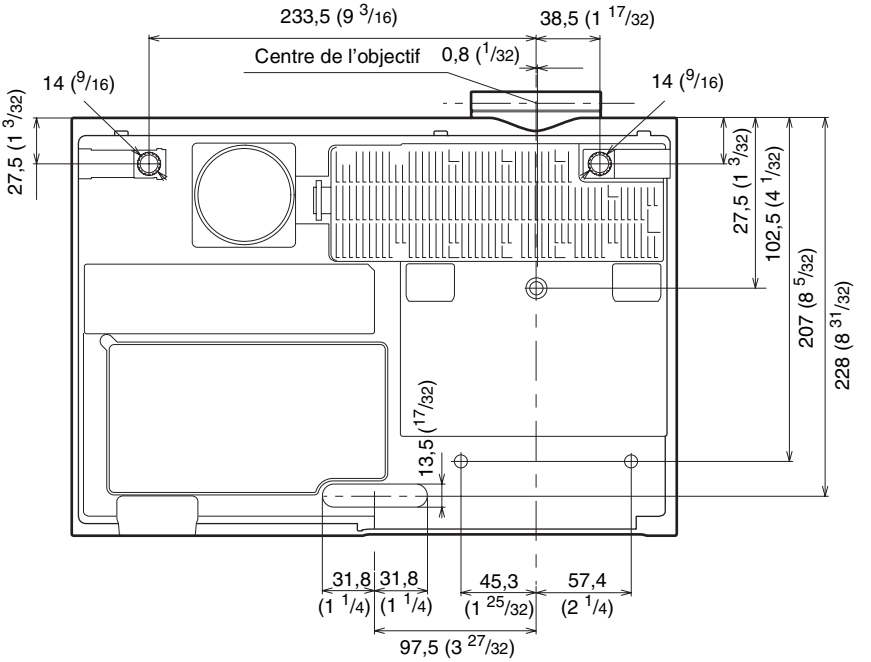
Unité : mm (pouces)

Vue avant



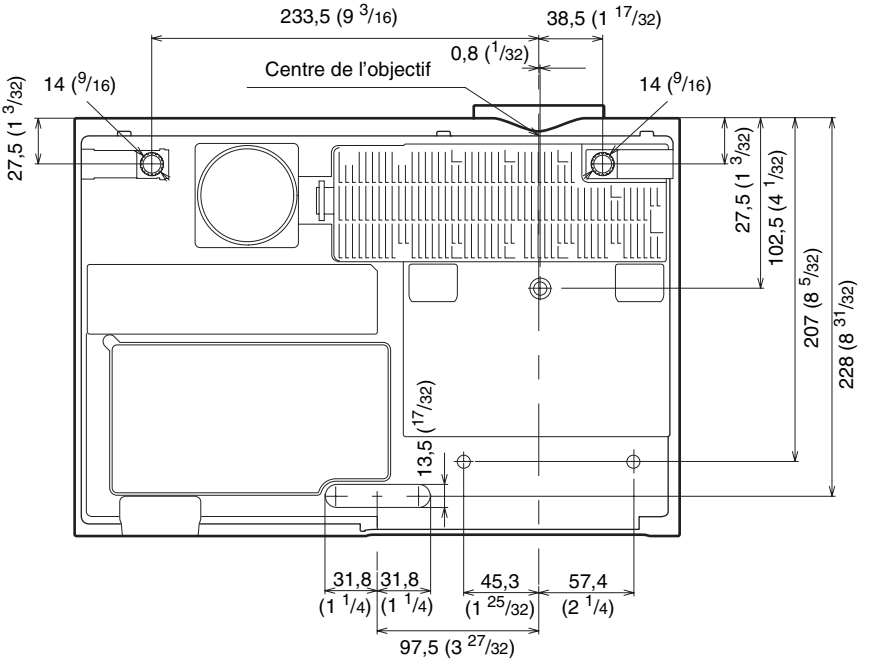
Unité : mm (pouces)

Vue de dessous (VPL-EW275)



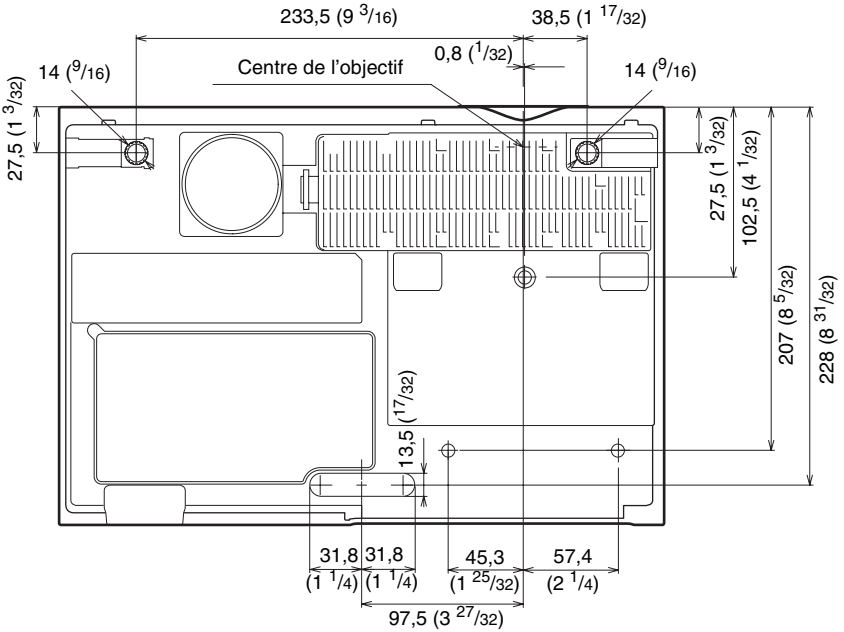
Unité : mm (pouces)

Vue de dessous (VPL-EW245/EX275/EX271/EX245)



Unité : mm (pouces)

Vue de dessous (VPL-EW225/EX241/EX225/EX221)



Unité : mm (pouces)

Index

A

AC IN 6
Accessoires en option 56
Affectation des broches 57
Affichage CC 26
APA 6
APA intelligent 26
Appareil principal 4
Aspect 6, 22, 24
Attitude installation 30
Avec signal stat. 28

B

Barre de sécurité 4
BLANK 7

C

Capteur de la télécommande 4
Connecteur LAN 6
Contraste 21
Correction de la distorsion trapézoïdale de l'image projetée (Fonction trapèze) 6, 17
Couleur 21
Couvercle de lampe 4
Couvercle du filtre à air/Orifices de ventilation (prise d'air) 4

D

Dépannage 46
Durée de lampe 31

E

ECO MODE (Mode d'économie d'énergie) 7
Emplacement et fonction des commandes 4
Entrée 5
État 27

F

fH 31
Filtre à air 51
Fonctionnalités réseau 32
fV 31

H

H (Horizontal) 23
Haut-parleur 26

L

Langage 27
Liste des messages 45
Lumière 21

M

Menu Connexion/Alimentation 28
Menu Écran 22
Menu Fonction 26
Menu Image 21
Menu Informations 31
Menu Installation 30
Menu Marche 27
Mise au point 15
Mise hors tension 6, 18
Mise sous tension 6, 14
Mode d'image 21
Mode gamma 21
Mode haute altit. 30
Molette de mise au point 4
MUTING 7

N

Netteté 21
Nº de Série 31
Nom du modèle 31

O

Orifices de ventilation 4

P

Panneau de connecteurs 4, 5
Phase, Pas, Déplacement 23
Pieds avant (réglables) 16
Projection d'une image 14
Projector Station for Network Presentation 36

R

Raccordement d'un appareil vidéo 10
Raccordement d'un moniteur externe et d'un appareil audio 13
Raccordement d'un ordinateur 9
Réglez le signal 23
Réinit. durée lampe 26

Réinitialiser 21
Remplacement de la lampe 49
RS-232C 6

S

Sans entrée 28
Sélection d'un signal d'entrée 6
Signal d'entrée compatible 59
Sortie 5
Spécifications 52
Symétrie 30

T

Teinte 21
Télécommande 6
Témoin LAMP/COVER 4, 44
Temp. couleur 21
Touches du panneau de commande 6
Trapèze 6
Trapèze V 6, 17, 30
Type de signal 31

U

USB Display 39
USB Media Viewer 40
Utilisation d'un menu 19
Utilisation de la fonction de rapport d'email 34

V

Verr. tch. Com 27
Verrou. antivol 4, 27
Volume 7

Z

Zoom 15
Zoom numérique 7

À propos des marques de commerce

- Adobe et Adobe Acrobat sont des marques de commerce ou des marques déposées d'Adobe Systems Incorporated aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Kensington est une marque déposée de Kensington Technology Group.
- Les termes HDMI et HDMI High-Definition Multimedia Interface, ainsi que le logo HDMI sont des marques de commerce ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d'autres pays.
- Internet Explorer est une marque déposée de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- PJLink est une marque déposée de Japan Business Machine and Information System Industries Association.
- AMX est une marque de commerce d'AMX Corporation.
- Toutes les autres marques de commerce ou marques déposées sont des marques de leurs détenteurs respectifs. Dans ce manuel, les symboles ™ et ® ne sont pas spécifiés.

Sony Corporation http://www.sony.net/